

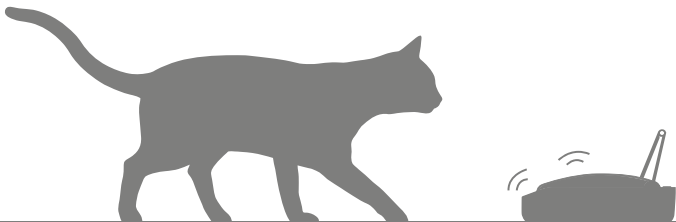


**SURE FEED®**

sealed  
pet bowl

User Manual

<b>EN:</b>	User Manual	2-17
<b>IT:</b>	Manuale utente	18-31
<b>PL:</b>	Instrukcja użytkownika	32-45
<b>PT:</b>	Manual do utilizador	46-59
<b>BR:</b>	Manual do usuário	60-73
<b>CN:</b>	用户手册	74-87
<b>JP:</b>	ユーザーマニュアル	88-101



## Congratulations on the purchase of your new Sealed Pet Bowl!

The SureFeed Sealed Pet Bowl acts like a lunch box for your pet, keeping food fresh and tasty until they eat it. By keeping the bowl sealed, wet food will stay fresher for longer and any unwanted pet food smells lingering around the house will be virtually eliminated. It will also help keep away flies that can often collect around pet food in open bowls.

The Sealed Pet Bowl uses sensors to detect movement nearby, so, when it senses the presence of a pet (or you) the lid will open. The Sealed Pet Bowl is non-selective, meaning the sensors will react to any movement within their range, therefore the Pet Bowl will open for all the pets in your household! However, it is important to note that the Pet Bowl has no timer function and should be refilled and cleaned on a daily basis.

## Product tour



# Contents

- Product overview ..... 4
- Batteries..... 5
- Buttons & lights ..... 6
- Sensors ..... 6
- Replacing the food ..... 7
- Bowl ..... 8
- Where to place your Sealed Pet Bowl..... 9
- Training mode ..... 10
- Cleaning..... 12
- Troubleshooting..... 14
- Warranty & Disclaimer..... 15



## Product overview

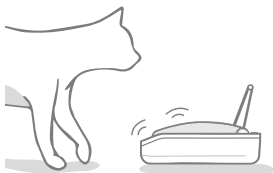
The Sealed Pet Bowl opens when required (but remains closed at other times) by using sensors to detect when a pet is approaching its food. This results in their food staying fresher for longer in the sealed bowl, meaning they can enjoy every bite!

1



Once set up, the lid will remain closed until a pet approaches to eat, or until you open it to replenish their food - **see page 7**.

2



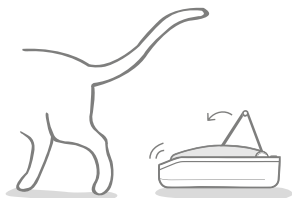
When the Pet Bowl detects a pet nearby, the lid will open.

3



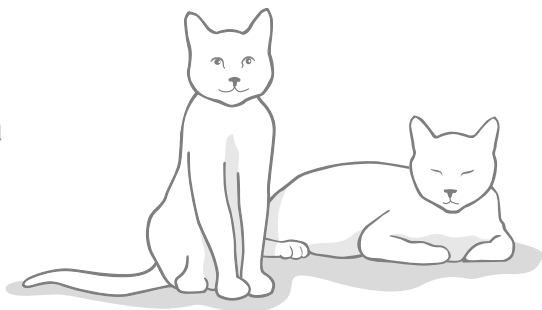
The lid of the Pet Bowl will remain open whilst the pet eats.

4



A short time after the pet has finished eating and moved away, the lid will close and the food will be covered again.

The SureFeed Sealed Pet Bowl is designed to be used by cats, but may also be used by small dogs. It can hold up to 400ml (14fl oz) of food, which is approximately 2 pouches of typical wet cat food.



C x4

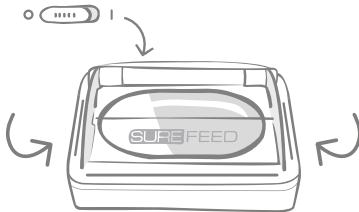
# Batteries

Always use **4 good quality 1.5V alkaline C cell batteries**. This will ensure the best performance of your Sealed Pet Bowl. **This product is not designed for use with rechargeable batteries.** To insert or change the batteries please follow the steps below:



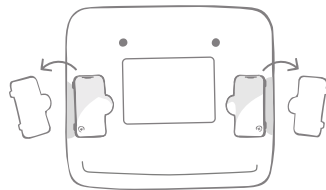
The red battery light will flash if the batteries are low, or if there's a problem with how they have been inserted.

1



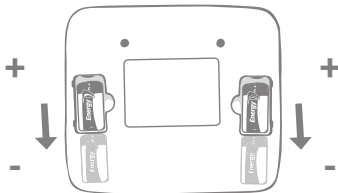
**Make sure the product is turned off** then turn it upside down to access the battery compartments.

2



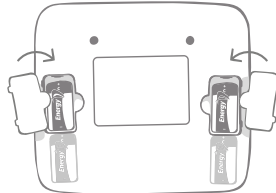
Remove the battery covers.

3



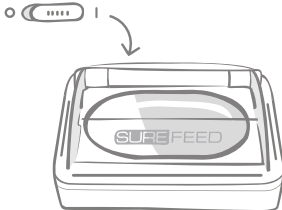
Insert the batteries. Ensure the +/- symbols on the batteries match the symbols on the unit itself.

4



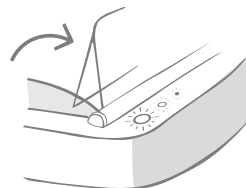
Replace the battery covers.

5



Place the Pet Bowl in its **intended location** and then turn it on. This is so the sensors can correctly calibrate.

6



After the Pet Bowl is turned on the **sensors need to calibrate**. The buttons will light up and the lid may open.

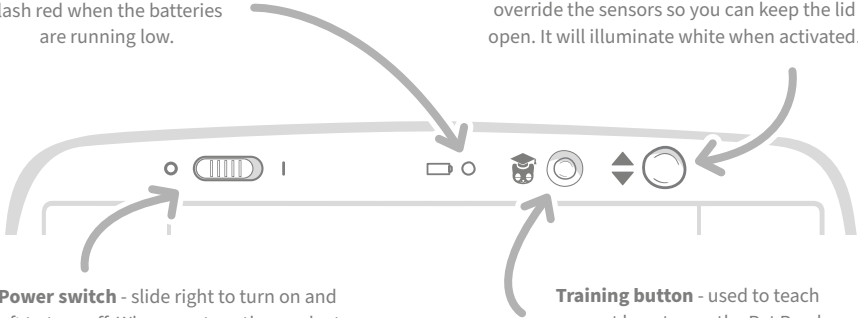


## Buttons & lights

All of the Pet Bowl's buttons and lights can be found towards the rear of the product:

**Battery light** - this light will flash red when the batteries are running low.

**Manual Open / Close button** - allows you to override the sensors so you can keep the lid open. It will illuminate white when activated.



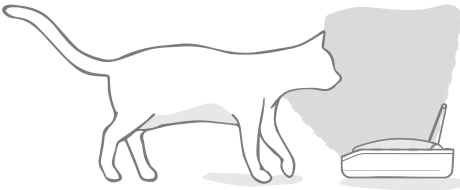
**Power switch** - slide right to turn on and left to turn off. When you turn the product off the lid will close.

**Training button** - used to teach your pet how to use the Pet Bowl. Illuminates orange. **See page 10.**



## Sensors

The sensors on your Sealed Pet Bowl will react to any physical movement within their range and are positioned in three separate locations to detect your pet approaching.



## Sensor tips & tricks

To ensure the Pet Bowl functions reliably in your home, the sensors will calibrate to their new surroundings when the product is turned on - **see page 5**. The sensors will also need to recalibrate any time the Pet Bowl is moved. Therefore, after moving, the lid may stay open for a bit longer than normal, but it will sort itself out again once the sensors have readjusted to their surroundings.

We don't recommend positioning the Pet Bowl in a location where the sensors are constantly activated, for example under a low surface, or with one side up against a wall, as this could affect the sensor calibration - **see page 9**.



## Replacing the food

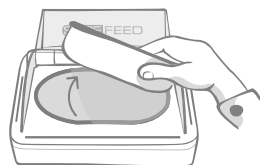
It is important to change your pet's food on a daily basis, not only to ensure your pet stays happy and healthy, but also to keep the Pet Bowl clean and in working order. The lid should open for you when the Pet Bowl detects your presence but, to ensure the lid stays open whilst you change the food, you can press the Manual Open/Close button.

1



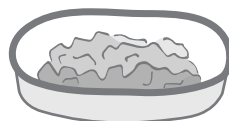
Press the Manual Open/Close button (◊) to make sure the Pet Bowl lid opens and stays open. The white light will illuminate.

2



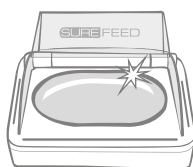
Remove the dirty bowl and clean it or replace with a fresh bowl.

3



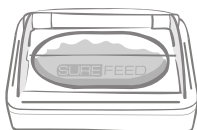
Fill a clean bowl with food. Ensure that you **do not overfill** the bowl as this may prevent the lid from closing fully and may cause a mess.

4



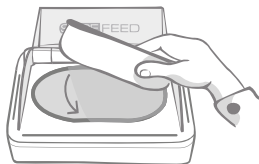
Before placing the bowl back into the unit, ensure that all the surfaces are wiped clean including the sensors.

6



The lid will close fully unless your Pet Bowl is in training mode, where it will close to its current stage - **see page 10**.

5



Place the filled bowl into the unit and press the Manual Open/Close (◊) button again. The white light will turn off.



## Bowl

The single compartment bowl supplied with your Sealed Pet Bowl has been specifically designed to work with SureFeed products. SureFeed bowls have an integrated seal on their top lip. Once the lid of the Pet Bowl is closed, flies can't get in and food stays fresher.

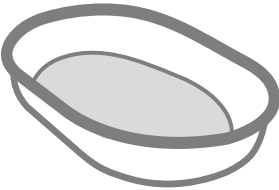
### Add some colour!



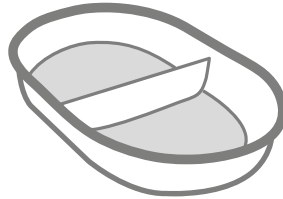
If you want to customise your Pet Bowl, or if you have multiple units, SureFeed bowls come in four different colours and can be purchased separately.

Available in blue, green, pink and grey.

To purchase additional bowls please ask a Sure Petcare stockist or visit: [surepetcare.com](http://surepetcare.com).



The single bowl is suitable for a single portion of wet or dry food.



The split bowl is designed for two different foods used at the same time.



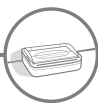
**Please ensure bowls are washed before their first use.**

**Hand wash only. Do not put it in a dishwasher. Do not microwave.**



Please remove the bowl from the unit when cleaning. To keep the integrated seal in optimal condition we recommend hand washing only.





## Where to place your Sealed Pet Bowl

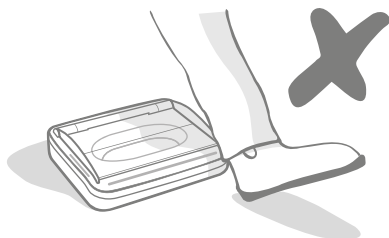


The SureFeed Sealed Pet Bowl is designed for **indoor use only** and is therefore ideal for the majority of indoor feeding locations. We also advise that you try to place your Pet Bowl somewhere your pet is comfortable eating.

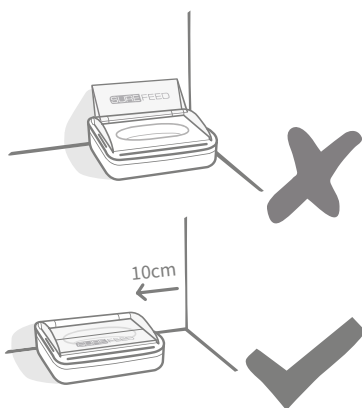
However, there are a few things you must consider when choosing the best location for your new Sealed Pet Bowl:



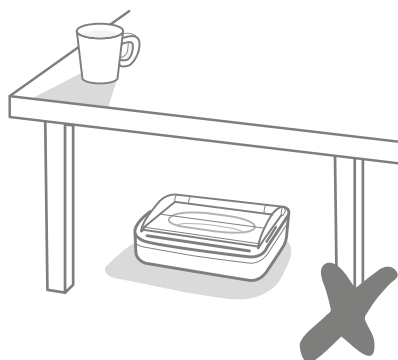
**Do not** place the unit in the fridge or place ice packs underneath or inside it.



**Try not to** place your Pet Bowl where people are frequently walking past, as it could cause a trip hazard.



To **avoid** affecting the sensors' performance, do not place either the left or right sides of the Pet Bowl up against a wall or surface. We advise leaving a gap of at least 10cm.



To **avoid** affecting the sensors' performance, do not place the Pet Bowl under low surfaces. We advise a clearance above the unit of approximately 1 metre.

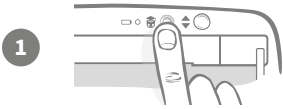


# Training mode

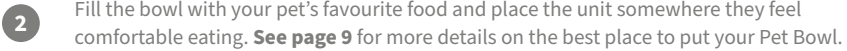
(teaching your pet to use the Pet Bowl)

## PART 1 - Introducing your pet to the Pet Bowl

Some pets may need a **couple of days** to get used to their new Pet Bowl. The training mode allows you to slowly introduce more and more movement to the lid meaning your pet can grow in confidence using their new bowl. This can take a little time but be patient, and do not move on to **Part 2** until your pet seems comfortable.



Press the Training button (🐱) once. Don't worry if the lid opens due to the Pet Bowl sensing your movement. The orange light will flash on the training mode button (once every few seconds) to indicate the mode has been successfully activated.



Fill the bowl with your pet's favourite food and place the unit somewhere they feel comfortable eating. **See page 9** for more details on the best place to put your Pet Bowl.



During this first stage of training your pet to use the Pet Bowl, the **lid will not move**, even after they have moved away.



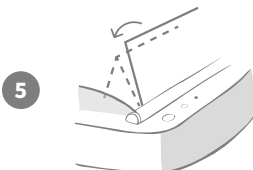
**Remember to take your time and let your pet get used to their new bowl. Once they are happy, proceed to Part 2.**

## PART 2 - Increasing the lid movement

Slowly increasing the lid movement allows your pet to get used to it in three stages. Once again, for the best results and a happy pet it is important to be patient and not rush this process. The amount of time required at each stage will vary for each pet (days/weeks) but we recommend taking a few days for each step.



Start to increase the motion of the lid by pressing the Training button (🐱) once again. The lid will close a small amount and the light will flash orange twice.



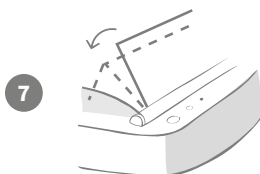
Now when your pet eats from the bowl there will be some movement as the lid opens fully. When they finish eating, it will close slightly.



Allow your pet to use the bowl as normal whilst they get used to the new lid movement. When you need to replace their food do so as normal - **see page 7**.



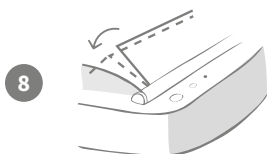
**Remember to take your time. Do not proceed to the next step until your pet is confident with this amount of lid movement.**



Once your pet is happy with the movement, press the Training button (🐾) again. The lid will close to the next position and the light will now flash orange three times.



**Again, continue to use the Pet Bowl normally and do not proceed to the next step until your pet is confident with this motion.**



Your pet should be happy with the lid movement now so this final stage of training has the lid almost fully closed. As before, press (🐾) again. The lid will close to its final position and the light will now flash orange four times.



That's it! Once your pet is happy with this final position, press (🐾) again to exit Training Mode. The lid will close fully and the orange light will no longer flash.

## Training mode tips & tricks



You can end the training mode at any time by pressing and holding the Training button (🐾) for 5 seconds.



If you need to go back a step, follow the tip above. This takes the Pet Bowl out of training mode and you can then start the process from the beginning.



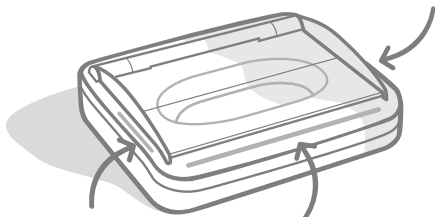
If you use the Manual Open/Close button whilst your Pet Bowl is in training mode, please be aware that the lid won't completely close. It will only close to its current stage setting.



## Cleaning

It is important to keep your SureFeed Sealed Pet Bowl clean to ensure it functions reliably.

**Do not submerge the whole unit into water or place it under a running tap!** The Pet Bowl is designed for hand washing with a damp cloth or sponge only.

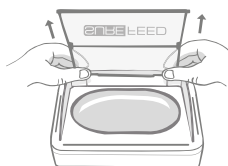


The Pet Bowl should be wiped with a damp cloth on a regular basis. Make sure the three sensor strips are kept clean at all times to ensure reliable operation.

**See page 8** for more details on how to clean the SureFeed bowl.

### How to remove the lid for cleaning

1



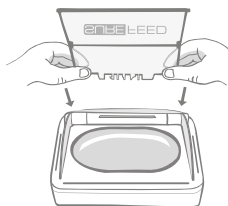
Press the Manual Open/Close button, then pull the lid upwards.

2



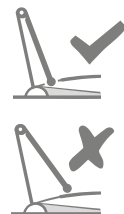
Hand wash the lid.  
**Do not** put it in a dishwasher.

3



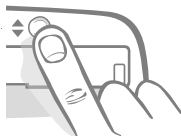
After cleaning, replace the lid keeping both halves vertical. Make sure it is correctly fitted into place.

4



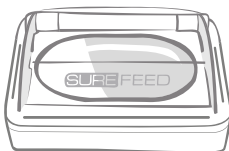
Once the lid is fitted, flip the top half back over so it is resting on the inside of the lid guides.

5



Press the Manual Open/Close button again to close the lid.

6



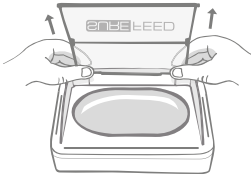
The Pet Bowl is now ready to use again.

## How to remove the lid guides for cleaning



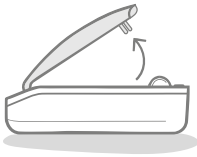
**The lid guides on the Sealed Pet Bowl are critical parts which allow the lid to open and close correctly. Both lid guides must be re-attached after cleaning.**

1



Firstly, you'll need to remove the Pet Bowl's lid. Press the Manual Open/Close button and then, once the lid is open, pull it upwards.

2



Hold one of the lid guides near the rear and pull it upwards until you are able to unhook the front section. You will need to pull it hard! Then do the same to remove the second lid guide.

3



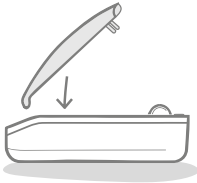
Hand wash the lid guides. **Do not** put them in the dishwasher.

i



The lid guides are marked with a small L (left) or R (right) near the rear to indicate which side each one fits back into. Make sure to fit them into their correct sides.

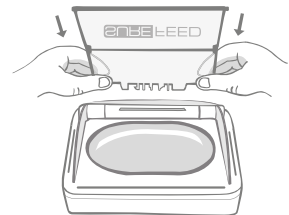
4



To replace the lid guides repeat the process but in reverse. Make sure that you hook them in at the front first and then attach the back.



To replace the lid, **follow steps 3 to 5 on page 12.**





## Troubleshooting

### The lid won't shut

- Make sure the Manual Open/Close light isn't on, as this could be keeping your lid in the open position. **See page 6.**
- Ensure there is no food blocking the lid that could be preventing it from closing correctly.
- Make sure that the lid is fitted correctly - it is parallel with the product - and that the lid guides are attached and on the correct sides. **See page 12 and 13.**
- Wipe clean all of the sensors on the product to make sure they are unobstructed.
- Turn the unit off and remove the batteries. Wait for at least 10 seconds before re-inserting the batteries and turning the product back on.

### The lid won't open for my pet

- Check the product is turned on and that the batteries are fitted correctly - **see page 5 and 6.**
- Ensure all of the sensors on the product are clean and unobstructed.
- If the problem persists, please contact the Sure Petcare Customer Care team.

### Problems with the batteries

If there is an obvious problem with the batteries the product should sense this and the red battery light will flash.

- Make sure you are using good quality alkaline C cell batteries.
- Make sure they are inserted correctly with the + and - at the correct orientation - **See page 5.**

### The orange light is flashing

If the orange light is on this means the product is still in training mode. In the last stage of training, the lid is very nearly closed. This means that from a distance it can look as if the product is in its normal mode.

If you aren't expecting your Sealed Pet Bowl to be in training mode, press and hold the training button (🐾) for 5 seconds. The orange light should now turn off.

### The Manual Open/Close button is active but the lid has closed

If the Manual Open/Close button is activated but the lid of the Pet Bowl has closed, this is due to the button's 15 minute time out. The time out function is to keep the food fresh incase someone forgets to deactivate the button. If you would like to override this time out, please contact Customer Care.

### Still in need of assistance?

For more detailed guidance, videos and customer help forums visit: [surepetcare.com/support](https://surepetcare.com/support).  
Alternatively contact our friendly Customer Care team: **see back cover for details.**





## Warranty & Disclaimer

**Warranty:** The SureFeed Sealed Pet Bowl carries a 2-year warranty from the date of purchase, subject to proof of purchase date. The warranty is restricted to any fault caused by defective materials, components or manufacture. This warranty does not apply to products whose defect has been caused by normal wear and tear, misuse, neglect or intentional damage.

In the event of a part failure due to faulty parts or workmanship, the part will be replaced free of charge during the warranty period only. At the manufacturer's discretion a replacement product may be provided free of charge in the case of a more serious malfunction. Your statutory rights are not affected.

To register your warranty visit: [surepetcare.com/warranty](https://surepetcare.com/warranty) 

**Disclaimer:** The SureFeed Sealed Pet Bowl is **non-selective** and therefore works with any pets, irrespective of microchip ID. The integrated seal is effective to ensure the food inside stays fresher for longer, however no seal is 100% effective and the bowl should not be considered to be fully air-tight. This product does not contain a timer and does not have any time related functionality; it relies on proximity sensors to open the lid for your pets which can be activated at any time.

In the rare event of any sensor or unit malfunction, the lid operation may be compromised, preventing your pet from gaining access to its food. Therefore, do not leave your pet unattended, or rely on this product to sustain them for any prolonged periods of time - no longer than 24 hours for a cat, or the average amount of time between meals for a small dog. This product is not a substitute for responsible pet ownership.

**Warning:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment and receiver
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- Consult the Customer Care team or an experienced radio/TV technician for help

### **IC compliance: CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)**

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standards. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device.

To meet RF exposure guidelines, a separation distance of 200mm should be maintained. This device complies with the safety requirements for RF exposure in accordance with RSS-102 Issue 5 for portable use conditions.

### **Conformité IC: CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)**

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Pour respecter les consignes d'exposition aux RF, une distance de séparation de 200mm doit être maintenue. Cet appareil est conforme aux exigences de sécurité concernant l'exposition aux RF selon la norme RSS-102, 5ème édition, pour des conditions d'utilisation portable.



**Disposal of Products and used Batteries:** This icon indicates products subject to the following legislation:

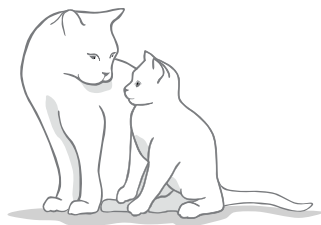
The Waste Electrical and Electronic Equipment Directive 2012/19/EU (WEEE Directive) & The Battery Directive 2006/66/EC (as amended 2013/56/EU) requires households to dispose of EEE products and waste batteries that have reached the end of their life in an environmentally responsible manner. To reduce the impact on the environment these cannot be placed in household waste bins and must be recycled at an appropriate recycling facility. Further information on recycling can be found at: [www.recycle-more.co.uk](http://www.recycle-more.co.uk).

Ensure batteries are replaced before the expiry date shown on the battery or the battery packaging and disposed of safely and appropriately.

In case of battery leaks, wear appropriate protective clothing to protect yourself from any exposure to harmful chemicals before disposing of the batteries and cleaning up any spillage. When cleaning up a spillage avoid contact with skin. Battery chemicals shouldn't be placed near the eyes or ingested. Contact a medical professional immediately if this should occur.



Join the Sure Petcare community!  
Introduce your happy pet  
and tell us your story.

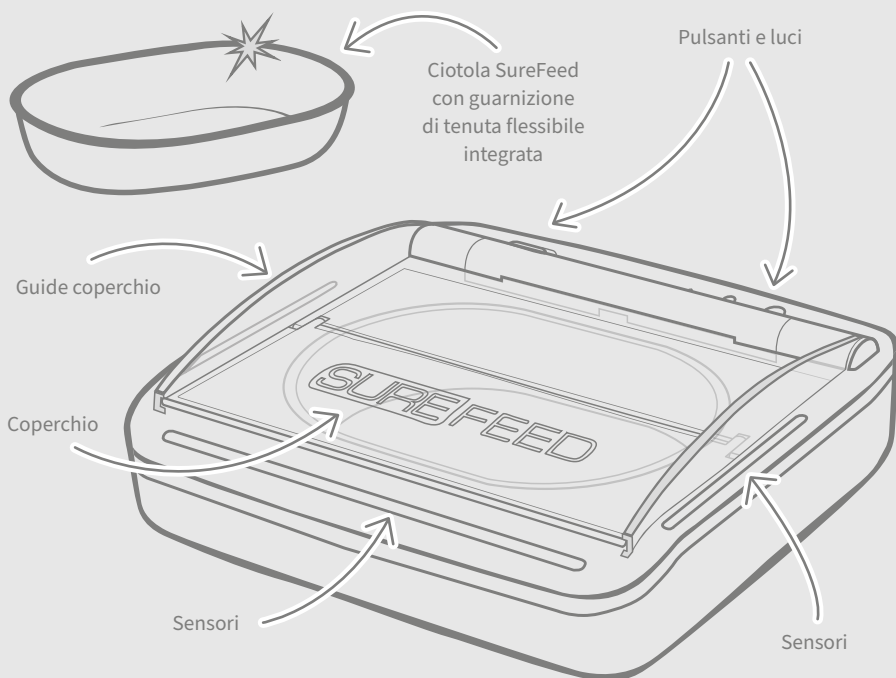


### Grazie per aver acquistato la tua nuova Ciotola con coperchio

La tua Ciotola con coperchio SureFeed funge da portapranzo per il tuo amico a quattro zampe, mantenendo il cibo fresco e gustoso fino al momento del pasto. Tenendo la ciotola sigillata, il cibo umido rimane fresco più a lungo e non si diffondono odori indesiderati per la casa. Aiuta inoltre a tenere lontane le mosche e altri insetti che spesso vengono attratti dal cibo per animali.

Grazie a sensori di movimento, il coperchio della ciotola si apre quando viene rilevata la presenza di un animale o di una persona nelle vicinanze. I sensori della Ciotola con coperchio non sono selettivi. Ciò significa che reagiscono a qualsiasi movimento e che il coperchio si apre ogni volta che qualcosa si muove nelle vicinanze della ciotola. Tutti gli animali possono pertanto accedere al cibo. È inoltre importante considerare che la ciotola non offre una funzione di timer e va quindi riempita e pulita ogni giorno.

### Presentazione del prodotto



# Indice

Panoramica del prodotto .....	20
Batterie .....	21
Pulsanti e luci .....	22
Sensori .....	22
Come sostituire il cibo.....	23
Ciotola.....	24
Dove sistemare la Ciotola con coperchio .....	25
Modalità addestramento .....	26
Pulizia .....	28
Risoluzione dei problemi .....	30
Garanzia e dichiarazione di non responsabilità.....	31



## Panoramica del prodotto

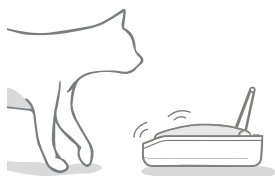
La Ciotola con coperchio si apre solo quando i sensori rilevano un movimento nelle vicinanze della ciotola, altrimenti il coperchio rimane sempre chiuso. Ciò consente di mantenere il cibo fresco più a lungo, in modo da risultare sempre appetitoso.

1



Una volta montato, il coperchio rimane chiuso fino a quando l'animale non si avvicina alla ciotola per mangiare o fino a quando qualcuno non si avvicina per riempirla (**vedi pagina 23**).

2



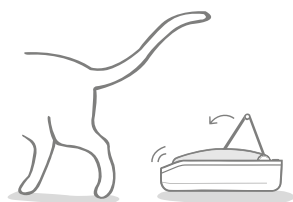
Quando i sensori della ciotola rilevano un movimento nelle vicinanze, il coperchio si apre.

3



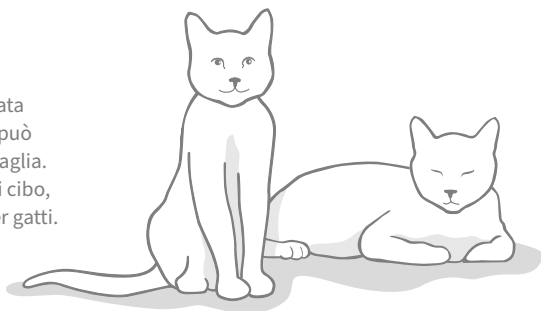
Il coperchio rimane aperto finché l'animale mangia dalla ciotola.

4



Poco dopo che l'animale ha finito di mangiare e si è allontanato, il coperchio si richiude.

La Ciotola con coperchio SureFeed è stata pensata principalmente per i gatti, ma può anche essere usata per cani di piccola taglia. Può contenere fino a 400 ml (14 fl oz) di cibo, ovvero circa 2 bustine di cibo umido per gatti.



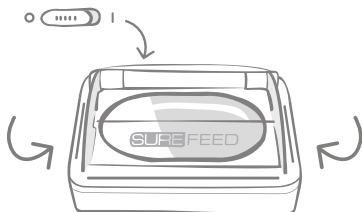
C x4

## Batterie

Utilizza sempre **4 batterie alcaline C da 1,5 V di buona qualità** per garantire il funzionamento ottimale della Ciotola con coperchio. **Questo dispositivo non è progettato per essere utilizzato con batterie ricaricabili.** Per inserire o sostituire le batterie, procedi come segue:

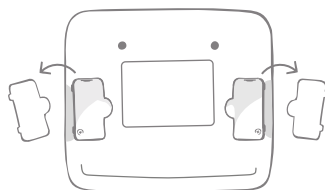
**i** Se le batterie sono scariche o non sono state inserite correttamente, inizia a lampeggiare la luce rossa.

1



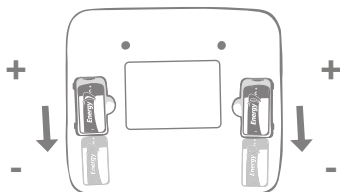
Assicurati che il prodotto sia spento, quindi capovolgilolo per accedere ai vani delle batterie.

2



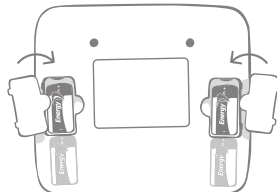
Rimuovi i coperchi.

3



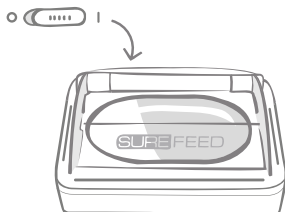
Inserisci le batterie facendo attenzione che i poli + e - corrispondano.

4



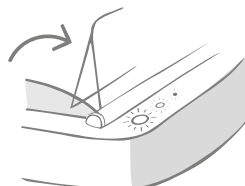
Richiudi i vani con gli appositi coperchi.

5



Sistema la ciotola nella **posizione desiderata** e riaccendila, in modo da consentire ai sensori di eseguire correttamente la calibrazione.

6



Una volta accesa, i **sensori devono eseguire la calibrazione**. I pulsanti si accendono e il coperchio potrebbe rimanere aperto.

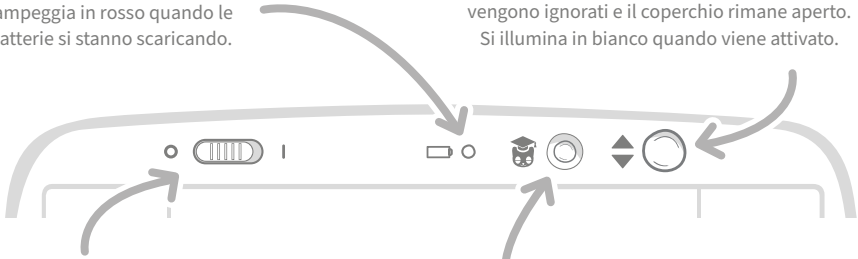


## Pulsanti e luci

Tutti i pulsanti e le luci si trovano nella parte posteriore della ciotola:

**Luce batteria** - questa luce lampeggia in rosso quando le batterie si stanno scaricando.

**Pulsante di apertura/chiusura manuale** - i sensori vengono ignorati e il coperchio rimane aperto. Si illumina in bianco quando viene attivato.



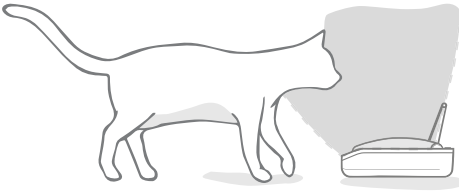
**Accensione/spengimento** - sposta l'interruttore verso destra per accendere la ciotola e verso sinistra per spegnerla. Quando spegni la ciotola, il coperchio si chiude.

**Pulsante addestramento** - utilizzalo quando devi insegnare al tuo animale a usare la ciotola. Si illumina in arancione.  
**Vedi pagina 26.**



## Sensori

I sensori della Ciotola con coperchio reagiscono a qualsiasi movimento fisico rilevato nel raggio d'azione e si trovano in tre punti diversi della ciotola per poter rilevare l'arrivo dell'animale da qualsiasi direzione.



## Consigli utili sui sensori

Per garantire che la ciotola funzioni correttamente all'interno dell'abitazione, i sensori devono eseguire la calibrazione in base a ciò che li circonda ogni volta che il prodotto viene acceso (**vedi pagina 21**). La calibrazione dovrà inoltre essere ripetuta a ogni spostamento della ciotola. Per questo motivo, dopo averla spostata, il coperchio potrebbe restare aperto per un po' di tempo in più rispetto al normale. Non preoccuparti, una volta terminata la calibrazione si chiuderà da solo.

Cerca di posizionare la ciotola in un luogo in cui ci sia poco passaggio, in modo da non attivare costantemente la calibrazione dei sensori, ad esempio evita di posizionarla sotto una superficie bassa o a ridosso di una parete (**vedi pagina 25**).



## Come sostituire il cibo

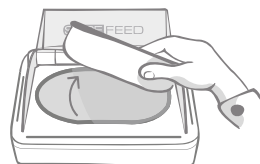
È importante sostituire quotidianamente il cibo del tuo animale, non solo per garantire il suo benessere, ma anche per mantenere la ciotola pulita e funzionante. Il coperchio dovrebbe aprirsi automaticamente quando ti avvicini alla ciotola, ma se vuoi che rimanga aperto mentre sostituisci il cibo ti consigliamo di premere il pulsante di apertura/chiusura manuale.

1



Premi il pulsante di apertura/chiusura manuale (◀▶) per far sì che il coperchio della ciotola rimanga aperto. Si accende la luce bianca.

2



Rimuovi la ciotola e puliscila o sostituiscila con un'altra già pulita.

3



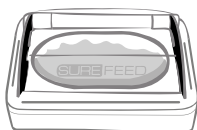
Versa il cibo nella ciotola pulita. **Non aggiungere troppo cibo** nella ciotola, poiché il coperchio potrebbe non chiudersi completamente.

4



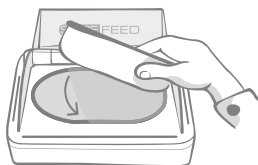
Prima di posizionare la ciotola nell'unità controlla che tutte le superfici siano pulite, sensori inclusi.

6



Il coperchio si chiude completamente a meno che non sia attivata la modalità addestramento. In tal caso si chiude in base alla fase attivata (vedi pagina 26).

5



Sistema la ciotola con il cibo nell'unità e premi nuovamente il pulsante di apertura/chiusura manuale (◀▶). La luce bianca si spegne.



## Ciotola

La ciotola singola fornita insieme alla Ciotola con coperchio è stata progettata appositamente per essere utilizzata con i prodotti SureFeed. Il bordo superiore delle ciotole SureFeed presenta una guarnizione di tenuta integrata. Quando il coperchio della ciotola è chiuso, il cibo rimane fresco più a lungo e gli insetti restano alla larga.

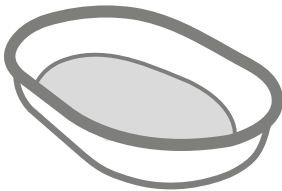
### Scegli un look colorato



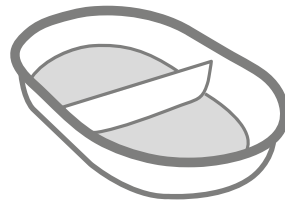
Se vuoi una ciotola più originale o hai bisogno di più unità, le ciotole SureFeed sono disponibili in quattro diversi colori e possono essere acquistate separatamente.

Colori disponibili: blu, verde, rosa e grigio.

Per acquistare altre ciotole rivolgiti a un rivenditore Sure Petcare o visita il sito [surepetcare.com](http://surepetcare.com).



La ciotola singola è perfetta per porzioni singole di cibo umido o secco.



La ciotola con due scomparti ti consente di lasciare a disposizione del tuo animale cibo secco e umido contemporaneamente.



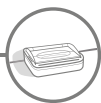
**Lava bene le ciotole prima del primo utilizzo.**

**Lavare esclusivamente a mano. Non mettere in lavastoviglie. Non mettere nel microonde.**



Rimuovi la ciotola dall'unità quando è ora di pulirla. Per garantire le proprietà di tenuta della guarnizione, lava la ciotola esclusivamente a mano.





## Dove sistemare la Ciotola con coperchio

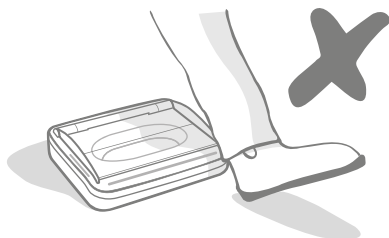


La Ciotola con coperchio SureFeed è progettata per essere usata **solo all'interno dell'abitazione** e può essere posizionata praticamente ovunque. Ti consigliamo però di scegliere un posto in cui il tuo animale si senta a proprio agio durante il pasto.

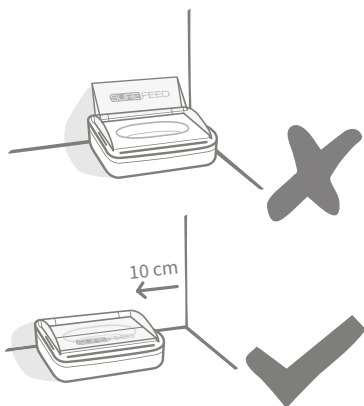
Ci sono un paio di considerazioni da tenere a mente per scegliere il luogo migliore in cui sistemare la tua nuova Ciotola con coperchio:



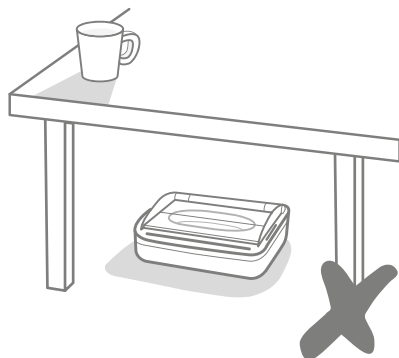
**Non** posizionare l'unità nel frigorifero, non inserirvi del ghiaccio dentro o sotto.



**Cerca di non** posizionare la ciotola in un luogo di passaggio frequente, onde evitare che le persone inciampino.



Per **garantire** il corretto funzionamento dei sensori, non posizionare la ciotola con il lato destro o sinistro a contatto con una parete o una superficie. Lascia una distanza di almeno 10 cm.



Per **garantire** il corretto funzionamento dei sensori, non posizionare la ciotola sotto superfici basse. Consigliamo di mantenere uno spazio vuoto di almeno 1 metro al di sopra della ciotola.



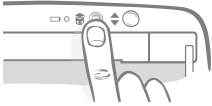
## Modalità addestramento

(come insegnare al tuo animale a usare la ciotola)

### FASE 1 - Mostrare la ciotola all'animale

Alcuni animali potrebbero aver bisogno di **un paio di giorni** per abituarsi alla nuova ciotola. La modalità di addestramento ti consente di introdurre gradualmente i movimenti del coperchio per consentire al tuo animale di prendere lentamente confidenza con la sua nuova ciotola. Questa fase può richiedere un po' di tempo ma sii paziente e non passare alla **Fase 2** finché il tuo animale non si sente a proprio agio.

1



Premi il pulsante addestramento  una volta.

Non preoccuparti se il coperchio si apre; è perché ha rilevato la tua presenza. La luce arancione sul pulsante della modalità addestramento lampeggia (una volta ogni paio di secondi) per indicare che la modalità è stata attivata correttamente.

2

Riempi la ciotola con il cibo preferito del tuo animale e posizionala dove sai che il tuo amico a quattro zampe si sente a proprio agio. **Vedi pagina 25** per ulteriori dettagli su come scegliere il luogo migliore per sistemare la ciotola.

3



Durante questa prima fase di addestramento, **il coperchio rimane aperto** anche quando l'animale ha finito di mangiare.

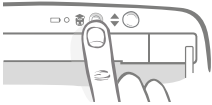



**Non avere fretta: lascia il tempo necessario al tuo animale per abituarsi alla sua nuova ciotola. Una volta che lo vedrai soddisfatto, passa alla Fase 2.**

### FASE 2 - Il movimento del coperchio è più rapido

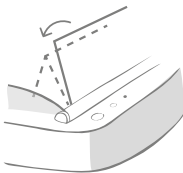
Aumenta gradualmente il movimento del coperchio in tre fasi, per consentire al tuo animale di abituarsi piano piano. Ci teniamo a ricordarti che, per ottenere migliori risultati e fare in modo che il tuo animale sia felice, è importante essere pazienti e non forzare questa fase. Il tempo necessario per ogni fase cambia in base all'animale (giorni o settimane) ma raccomandiamo di dedicare qualche giorno a ogni fase.

4



Inizia ad aumentare il movimento del coperchio premendo nuovamente il pulsante addestramento . Il coperchio si chiude un po' e la luce lampeggia due volte in arancione.

5



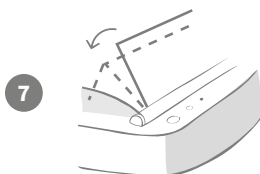
A questo punto, mentre il tuo animale mangia dalla ciotola, il coperchio, lentamente, si apre del tutto. Quando finisce di mangiare, il coperchio si chiude leggermente.



Lascia che il tuo animale utilizzi la ciotola normalmente mentre si abitua al nuovo movimento del coperchio. Quando è necessario sostituire il cibo, fallo normalmente (vedi pagina 23).



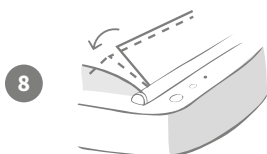
**Ricordati di non avere fretta e di non passare alla fase successiva finché il tuo animale non si sente a proprio agio con questi movimenti del coperchio.**



Quando l'animale si abitua a questi movimenti, premi nuovamente il pulsante addestramento (🐾). Il coperchio si chiude un po' di più e la luce lampeggia tre volte in arancione.



**Continua a utilizzare la ciotola normalmente e non passare alla fase successiva fino a quando l'animale non si abitua a questo movimento.**



Il tuo animale ora dovrebbe conoscere bene il movimento del coperchio, quindi la fase finale di addestramento prevede che il coperchio si chiuda quasi completamente. Come per le altre fasi, premi di nuovo (🐾). Il coperchio raggiunge la posizione finale di chiusura e la luce posteriore lampeggia quattro volte in arancione.



Ecco fatto! Quando il tuo animale si è abituato anche a quest'ultima fase, premi di nuovo (🐾) per uscire dalla Modalità addestramento. Il coperchio si chiude completamente e la luce non lampeggia più.

## Consigli utili sulla modalità addestramento



Puoi terminare la modalità addestramento in qualsiasi momento tenendo premuto l'apposito pulsante (🐾) per 5 secondi.



Per tornare alla fase precedente, segui il suggerimento sopra indicato per uscire dalla modalità addestramento e riavviare la procedura.

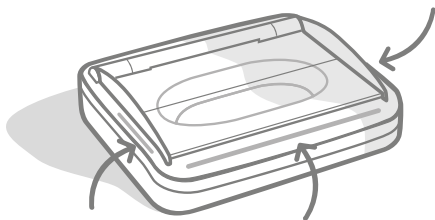


Se premi il pulsante di apertura/chiusura manuale mentre è attiva la modalità addestramento, controlla che il coperchio non si chiuda completamente ma che si fermi all'altezza corrispondente della fase in cui ti trovi.



## Pulizia

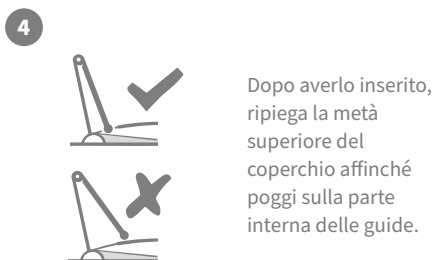
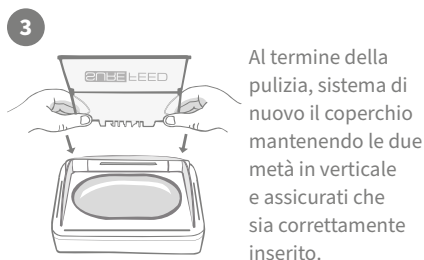
È importante mantenere la Ciotola con coperchio SureFeed pulita per garantire che funzioni correttamente. **Non immergere l'unità completa nell'acqua o posizionarla sotto un getto d'acqua corrente.** La ciotola è progettata per essere lavata esclusivamente a mano, con un panno bagnato o una spugna.



Pulisci la ciotola regolarmente utilizzando un panno bagnato. Controlla che i tre sensori siano sempre puliti per garantirne il corretto funzionamento.

**Vedi pagina 24** per ulteriori dettagli su come pulire la ciotola SureFeed.

### Come rimuovere il coperchio per la pulizia

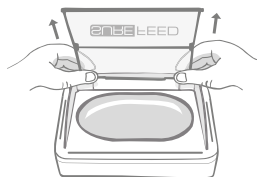


## Come rimuovere le guide del coperchio per la pulizia



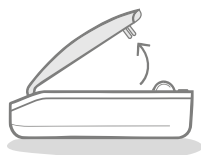
**Le guide del coperchio della ciotola costituiscono una parte fondamentale per il corretto funzionamento del coperchio. Entrambe le guide devono essere installate nuovamente dopo la pulizia.**

1



Prima di tutto è necessario rimuovere il coperchio della ciotola. Premi il pulsante di apertura/chiusura manuale e, una volta che il coperchio è aperto, tiralo verso l'alto.

2



Tieni una delle guide vicino al retro e tirala verso l'alto fino a quando non riesci a sganciare la sezione anteriore. Dovrai tirare con forza! Quindi ripeti la procedura con la seconda guida.

3



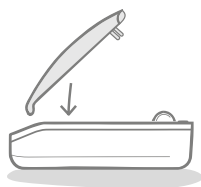
Lava le guide del coperchio a mano. **Non** metterle in lavastoviglie.

i



Le guide presentano una piccola L (left, sinistra) o R (right, destra) vicino al retro, così potrai individuarne il lato corretto. È importante che vengano reinserite sul lato giusto.

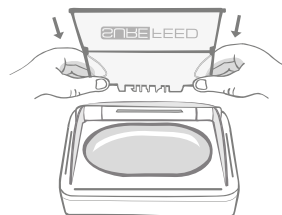
4



Per reinserire le guide, ripeti la procedura al contrario assicurandoti di agganciarle prima sul davanti e poi sul retro.



Per installare nuovamente il coperchio, segui i punti dal 3 al 5 a pagina 28.





## Risoluzione dei problemi

### Il coperchio non si chiude

- Controlla che la luce del pulsante di apertura/chiusura manuale non sia accesa, poiché potrebbe essere per questo motivo che il coperchio rimane aperto. **Vedi pagina 22.**
- Accertati che non vi siano residui di cibo che impediscano al coperchio di chiudersi completamente.
- Controlla che il coperchio sia installato correttamente. Deve essere parallelo al prodotto e le guide devono essere fissate correttamente e trovarsi sul lato giusto. **Vedi pagina 28 e 29.**
- Pulisci accuratamente tutti i sensori sulla ciotola e accertati che non presentino ostruzioni.
- Spegni l'unità e rimuovi le batterie. Attendi almeno 10 secondi prima di reinserire le batterie e riaccendere l'unità.

### Il coperchio non si apre quando si avvicina l'animale

- Controlla che la ciotola sia accesa e che le batterie siano inserite correttamente (**vedi pagina 21 e 22**).
- Verifica che tutti i sensori sulla ciotola siano puliti e non presentino ostruzioni.
- Se il problema persiste, contatta il team di assistenza clienti Sure Petcare.

### Problemi con le batterie

Se c'è un problema con le batterie, il prodotto dovrebbe riuscire a rilevarlo e la luce delle batterie dovrebbe lampeggiare in rosso.

- Accertati di utilizzare batterie alcaline C di buona qualità.
- Controlla che siano inserite correttamente, con i poli + e - nella direzione giusta (**vedi pagina 21**).

### La luce arancione lampeggia

Se la luce arancione è accesa, significa che il prodotto si trova ancora in modalità addestramento. Nell'ultima fase, il coperchio è quasi chiuso. Ciò significa che da lontano potrebbe sembrare completamente chiuso, come se la ciotola venisse utilizzata normalmente.

Se la tua Ciotola con coperchio non dovrebbe trovarsi in modalità addestramento, premi e tieni premuto il pulsante addestramento (🐾) per 5 secondi. La luce arancione dovrebbe spegnersi.

### Il pulsante di apertura/chiusura manuale è attivo ma il coperchio si è chiuso.

Se il pulsante di apertura/chiusura manuale viene premuto ed è attivo ma il coperchio della ciotola si è chiuso, potrebbe essere a causa della funzione di time out di 15 minuti del pulsante. Questa funzione chiude il coperchio per mantenere il cibo fresco qualora dovessi dimenticarti di premere nuovamente questo pulsante per disattivarlo. Se desideri annullare il time out, contatta l'assistenza clienti.

### Hai ancora bisogno di assistenza?

Per indicazioni più dettagliate, video e forum di assistenza ai clienti visita la pagina [surepetcare.com/support](https://surepetcare.com/support).

Oppure puoi contattare il nostro team di assistenza clienti sempre a tua disposizione. **Per i contatti vedi l'interno di copertina.**





## Garanzia e dichiarazione di non responsabilità

**Garanzia:** la Ciotola con coperchio SureFeed è coperta da una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto, previa prova della data di acquisto. La garanzia è limitata a qualsiasi difetto causato da materiali, componenti o fabbricazione difettosi. La presente garanzia non si applica ai prodotti il cui difetto è stato causato da normale usura, uso improprio, negligenza o danno intenzionale.

In caso di guasto di un componente a causa di parti o lavorazione difettose, il componente sarà sostituito gratuitamente solo durante il periodo di garanzia. In caso di malfunzionamento più grave, un dispositivo sostitutivo può essere fornito gratuitamente a discrezione del produttore. I tuoi diritti legali non verranno pregiudicati.

Per registrare la garanzia, visita: [surepetcare.com/warranty](https://surepetcare.com/warranty) 

**Dichiarazione di non responsabilità:** la Ciotola con coperchio SureFeed **non offre una funzione selettiva** e pertanto funziona con qualsiasi animale, indipendentemente dall'ID del microchip. La guarnizione di tenuta integrata mantiene il cibo fresco più a lungo. Tuttavia, nessuna guarnizione garantisce una tenuta del 100% e la ciotola non deve essere considerata completamente sigillata. Questo prodotto non dispone di un timer integrato e non offre alcuna funzionalità a tempo. Si affida a sensori di movimento che aprono il coperchio ogni volta che un animale si avvicina alla ciotola.

Nel raro caso in cui la ciotola o un sensore non funzionino correttamente, il funzionamento del coperchio potrebbe essere compromesso, impedendo all'animale di accedere al cibo. Ti consigliamo, pertanto, di non lasciare il tuo animale solo per un lungo periodo (al massimo 24 ore per un gatto o il periodo di tempo che intercorre tra un pasto e l'altro per un cane di taglia piccola), facendo affidamento esclusivamente su questo dispositivo per la fornitura di cibo. Questo dispositivo non è da intendersi come sostituzione alla cura responsabile dell'animale domestico.



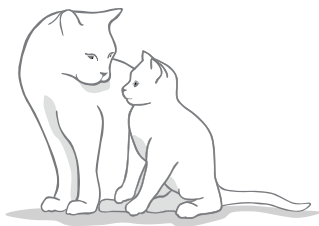
**Smaltimento di dispositivi e batterie usate:** questo simbolo indica i dispositivi soggetti alla seguente legislazione:

La direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche 2012/19/UE (direttiva RAEE) e la direttiva 2006/66/CE sulle batterie (come indicato nell'emendamento 2013/56/UE) impongono l'obbligo di smaltire i rifiuti di batterie e prodotti giunti a fine del ciclo di vita in modo responsabile. Per ridurre l'impatto sull'ambiente, questi rifiuti non possono essere gettati nei cassonetti dei rifiuti domestici e devono essere riciclati in un apposito impianto di riciclaggio. Ulteriori informazioni sul riciclaggio sono disponibili all'indirizzo: [www.recycle-more.co.uk](http://www.recycle-more.co.uk).

Sostituire le batterie prima della data di scadenza indicata sulla confezione o sulle batterie stesse e smaltirle in modo sicuro e appropriato.

In caso di perdite, indossare indumenti protettivi adeguati per proteggersi da qualsiasi esposizione a sostanze chimiche nocive prima di smaltire le batterie e di pulire eventuali fuoriuscite. Durante la pulizia, evitare il contatto con la pelle. Non ingerire o toccarsi gli occhi con le mani sporche di prodotti chimici della batteria. Contattare immediatamente un medico se ciò dovesse accadere.

Entra nella community Sure Petcare!  
Presentaci il tuo amico a quattro zampe e raccontaci la vostra storia.

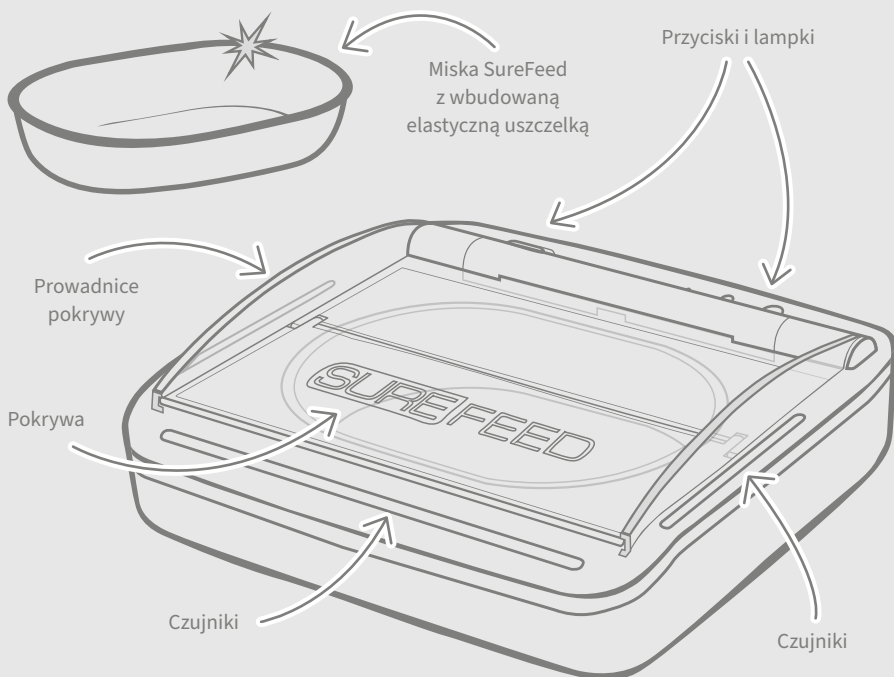


## Gratulujemy zakupu nowej zamykanej miski dla zwierząt!

Zamykana miska dla zwierząt SureFeed działa jak pudełko na lunch dla zwierzęcia. Utrzymuje świeżość i smak karmy, aż zostanie do końca zjedzona. Dzięki szczelnemu zamknięciu miski mokra karma dłużej zachowa świeżość i będzie można praktycznie pozbyć się roznoszącego się po domu zapachu. Pomoże to również chronić karmę przed muchami, które mogą zlatywać się do odkrytej miski.

Zamykana miska dla zwierząt korzysta z czujników wykrywających ruch i otworzy pokrywę, gdy wykryje Twoje zwierzę lub Ciebie. Zamykana miska dla zwierząt nie jest selektywna, dlatego czujnik zareaguje na każdy ruch w pobliżu, a miska dla zwierząt otworzy się dla wszystkich zwierzątek w domu! Należy jednak pamiętać, że miska dla zwierząt nie posiada funkcji licznika czasu i należy ją codziennie uzupełniać oraz czyścić.

## Przewodnik po produkcji





# Spis treści

Przegląd produktu.....	34
Baterie.....	35
Przyciski i lampki.....	36
Czujniki .....	36
Nakładanie karmy .....	37
Miska .....	38
Gdzie umieścić zamykaną miskę dla zwierząt .....	39
Tryb szkoleniowy.....	40
Czyszczenie.....	42
Rozwiązywanie problemów .....	44
Gwarancja i wyłączenie odpowiedzialności.....	45



## Przegląd produktu

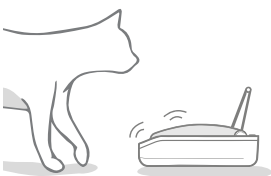
Zamykana miska dla zwierząt otwiera się w razie potrzeby (przez resztę czasu pozostając zamkniętą) za pomocą czujników wykrywających zwierzę zbliżające się do karmy. Dzięki temu karma dłużej zachowuje świeżość, a zwierzę może smakować każdy kęs!

1



Założona pokrywa pozostanie zamknięta, dopóki zwierzę nie przyjdzie na posiłek, albo dopóki nie otworzysz miski, aby nałożyć karmę – **patrz strona 37.**

2



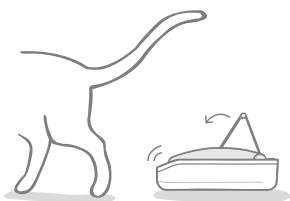
Pokrywa otwiera się, gdy miska dla zwierząt wykryje w pobliżu zwierzę.

3



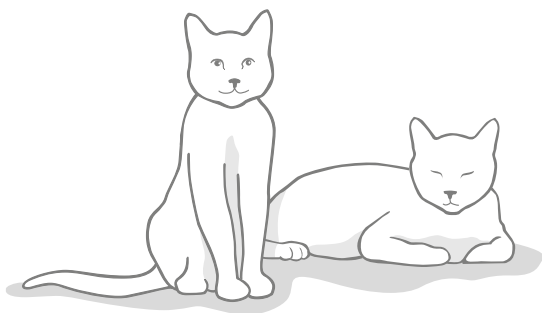
Pokrywa miski dla zwierząt pozostanie otwarta podczas jedzenia.

4



Gdy zwierzę skończy jeść i oddali się, pokrywa zamknie się po krótkim czasie i szczelnie przykryje karmę.

Zamykana miska dla zwierząt SureFeed jest zaprojektowana dla kotów, ale mogą z niej też korzystać małe psy. Może pomieścić około 400 ml (14 płynnych uncji) karmy, co stanowi zwykle około 2 torebek mokrej karmy dla kotów.



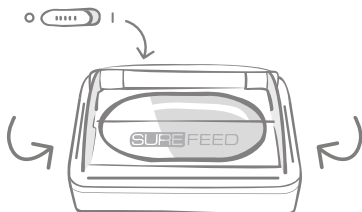
C x4

# Baterie

Zawsze używaj **4 dobrej jakości baterii alkalicznych C 1,5V**. W ten sposób zapewnisz optymalną pracę zamykanej miski dla zwierząt. **Ten produkt nie może być używany z akumulatorami.** Aby włożyć lub wymienić baterie, należy wykonać poniższe kroki:

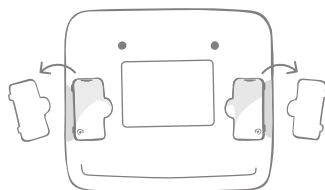
**i** Czerwona lampka baterii miga, jeśli poziom baterii jest niski lub są nieprawidłowo włożone.

1



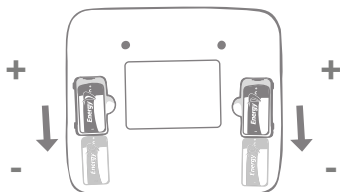
Upewnij się, że produkt jest wyłączony, a następnie postaw go do góry nogami, aby mieć dostęp do komory z bateriami.

2



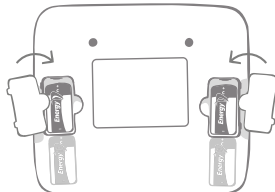
Zdejmij pokrywy baterii.

3



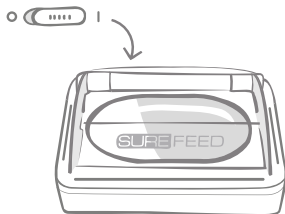
Włóż baterie. Upewnij się, że symbole +/- na bateriach odpowiadają symbolom na urządzeniu.

4



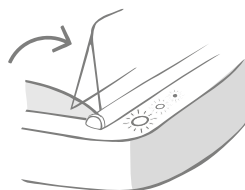
Założ pokrywy baterii.

5



Umieść miskę dla zwierząt w **przeznaczonym na nią miejscu** i włącz ją. Umożliwi to poprawną kalibrację czujników.

6



Po włączeniu miski dla zwierząt **wymagana jest kalibracja czujników.** Przyciski zaświecą się, a pokrywa może się otworzyć.

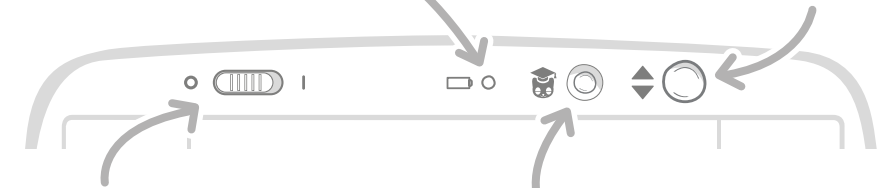


## Przyciski i lampki

Wszystkie przyciski i lampki miski dla zwierząt można znaleźć z tyłu produktu:

**Lampka baterii** — ta lampka zaświeci się na czerwono, gdy poziom baterii będzie niski.

**Przycisk ręcznego otwierania/zamykania** — pozwala na obejście czujników, dzięki czemu można utrzymać pokrywę w stanie otwartym. Po aktywacji będzie świecić na biało.



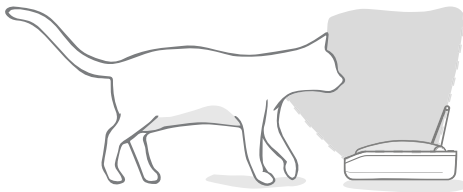
**Przetątnik zasilania** — przesunąć go w prawo, aby włączyć i w lewo, aby wyłączyć. Po wyłączeniu produktu pokrywa zostanie zamknięta.

**Przycisk szkolenia** — używany do nauczania zwierzęcia korzystania z miski. Świeci na pomarańczowo. **Patrz strona 40.**



## Czujniki

Czujniki zamykanej miski dla zwierząt reagują na fizyczny ruch w ich zasięgu i są umieszczone w trzech różnych miejscach, aby mogły wykryć zbliżające się zwierzę.



## Porady dotyczące czujników

Aby zapewnić sprawne działanie miski dla zwierząt, czujniki zostaną skalibrowane z nowym otoczeniem po włączeniu produktu — **patrz strona 35**. Czujniki należy również ponownie skalibrować za każdym razem, gdy miska została przeniesiona w inne miejsce. Dlatego też po przeniesieniu miski jej pokrywa może pozostać otwarta przez dłuższy czas. Zacznie jednak działać normalnie, gdy czujniki dostosują się do nowego otoczenia.

Nie zalecamy umieszczania miski dla zwierząt w miejscu, gdzie czujniki są stale aktywowane, na przykład przystawionej do ściany lub poniżej niskiej powierzchni, ponieważ może to wpłynąć na kalibrację czujników — **patrz strona 39**.



## Nakładanie karmy

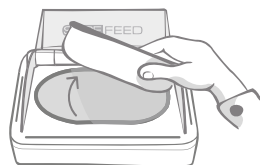
Ważne jest, aby codziennie wymieniać karmę. Nie tylko dlatego, aby zadbać o dobre samopoczucie i zdrowie zwierzęcia, ale również w celu zachowania czystości i sprawnego działania miski dla zwierząt. Pokrywa powinna otworzyć się, gdy tylko miska dla zwierząt wykryje Twoją obecność. Aby nie dopuścić do jej zamknięcia podczas nakładania karmy, można nacisnąć przycisk ręcznego otwarcia/zamknięcia.

1



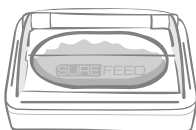
Naciśnij przycisk ręcznego otwierania/zamykania (↕), aby upewnić się, że pokrywa miski dla zwierząt otwiera się i pozostaje otwarta. Zaświeci się biała lampka.

2



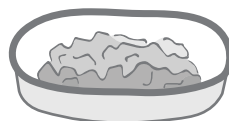
Usuń brudną miskę i umyj ją lub wstaw nową miskę.

6



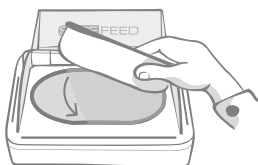
Pokrywa zostanie całkowicie zamknięta, chyba że miska dla zwierząt jest w trybie szkoleniowym. W takiej sytuacji zamknie się do ustawionego obecnie stopnia – **patrz strona 40**.

3



Nałóż karmę do miski. Upewnij się, że miska **nie jest przepiętniona**, ponieważ może to uniemożliwić całkowite zamknięcie pokrywy i pobrudzić urządzenie.

5



Włóż miskę z karmą do urządzenia i naciśnij ponownie przycisk ręcznego otwierania/zamykania (↕). Biała lampka zgaśnie.

4



Przed wstawieniem miski z powrotem do urządzenia upewnij się, że wszystkie powierzchnie, w tym czujniki, są czyste.



## Miska

Pojedyncza miska dołączona do zamykanej miski dla zwierząt została specjalnie zaprojektowana, aby zapewnić zgodność z produktami SureFeed. Miski SureFeed zostały wyposażone w zintegrowaną uszczelkę na górnej krawędzi. Po zamknięciu pokrywy miski dla zwierząt muchy nie mogą dostać się do jedzenia, a karma zachowuje świeżość na dłużej.

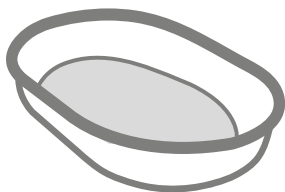
## Dodaj trochę koloru!



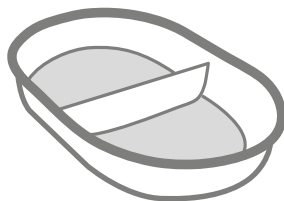
Jeśli chcesz spersonalizować miskę dla zwierząt lub masz ich kilka, są one dostępne w czterech różnych kolorach i można je dokupić osobno.

Miski są dostępne w kolorze niebieskim, zielonym, różowym i szarym.

Aby kupić dodatkowe miski, zapytaj dystrybutora produktów Sure Petcare o ich dostępność lub odwiedź witrynę [surepetcare.com](http://surepetcare.com).



Pojedyncza miska jest odpowiednia na jedną porcję karmy suchej lub mokrej.



Miska dzielona została tak zaprojektowana, aby umożliwić jednoczesne nakładanie dwóch rodzajów karmy.

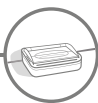


**Miski należy umyć przed pierwszym użyciem.**

**Należy je myć tylko ręcznie. Nie wkładać do zmywarki. Nie podgrzewać w kuchence mikrofalowej.**



Wyjmij miskę z urządzenia podczas mycia. Aby utrzymać zintegrowane uszczelnienie miski w dobrym stanie, zalecamy wyłącznie mycie ręczne.



## Gdzie umieścić zamykaną miskę dla zwierząt

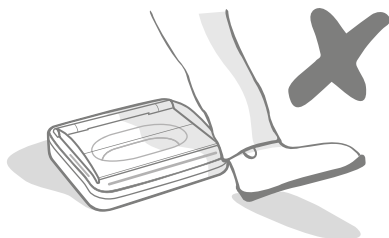


Zamykana miska dla zwierząt SureFeed jest przeznaczona **do użytku tylko wewnątrz** i dostosowana ją do większości znajdujących się wewnątrz budynków miejsc karmienia. Zalecamy również umieszczenie miski dla zwierząt w miejscu, gdzie Twój zwierzak lubi jeść.

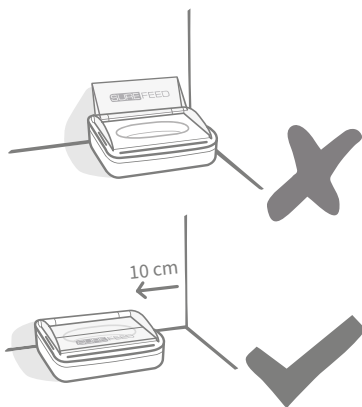
Podczas wyboru najlepszej lokalizacji dla zamykanej miski dla zwierząt należy jednak wziąć pod uwagę kilka kwestii:



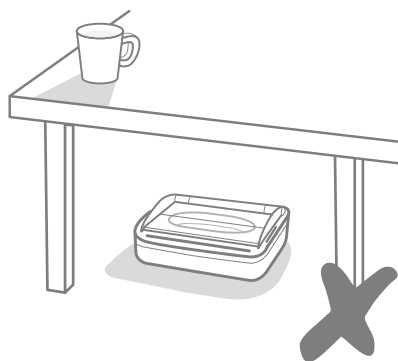
**Nie należy** wkładać urządzenia do lodówki ani umieszczać worków z lodem obok niego albo wewnątrz niego.



**Należy unikać** umieszczania miski dla zwierząt w często uczęszczanym miejscu, bo może to powodować ryzyko potknięcia.



Aby **uniknąć** wpływu na wydajność czujników, nie należy przystawiać lewej lub prawej strony miski dla zwierząt do ściany lub innej powierzchni. Zalecamy pozostawienie przynajmniej 10 cm odstępu.



Aby **uniknąć** wpływu na wydajność czujników, nie należy umieszczać miski dla zwierząt pod niskimi powierzchniami. Zalecamy pozostawienie przynajmniej 1 metra przestrzeni nad urządzeniem.



# Tryb szkoleniowy

(uczenie zwierzęcia korzystania z miski dla zwierząt)

## KROK 1 — Przyzwyczajanie zwierzęcia do jedzenia z miski dla zwierząt

Niektóre zwierzęta potrzebują **kilku dni** na przyzwyczajenie się do nowej miski dla zwierząt. Tryb szkoleniowy pozwala stopniowo poruszać pokrywę, co pozwoli zwierzęciu nabrać pewności i zacząć używać nowej miski. Może to zająć trochę czasu, ale należy zachować cierpliwość i nie przechodzić do **Kroku 2**, dopóki zwierzę nie przyzwyczai się.

1



Naciśnij raz przycisk Szkolenie (🐾). Nie martw się, jeśli pokrywa się podnosi. Dzieje się tak, ponieważ miska dla zwierząt wyczuwa ruch. Przycisk trybu szkoleniowego miga co kilka sekund na pomarańczowo, aby wskazać, że uruchomiono tryb.

2

Napełnij miskę ulubioną karmą zwierzęcia i umieść urządzenie tam, gdzie zwierzę lubi jeść. **Patrz strona 39**, aby uzyskać więcej informacji na temat optymalnego położenia miski dla zwierząt.

3



Na pierwszym etapie uczenia zwierzęcia, jak korzystać z miski dla zwierząt, **pokrywa nie poruszy się** nawet, gdy zwierzę odejdzie.



**Pamiętaj, żeby nie przyspieszać tego procesu i dać zwierzątkowi czas na przyzwyczajenie się do nowej miski.**

**Gdy zwierzę się przyzwyczai, przejdź do Kroku 2.**

## KROK 2 — Zwiększanie ruchu pokrywy

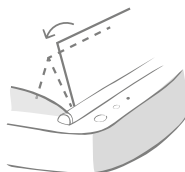
Stopniowe zwiększanie ruchu pokrywy pozwoli zwierzęciu przyzwyczaić się do niego w trzech etapach. Zachowaj cierpliwość i nie przyspieszaj procesu. To przyniesie najlepsze rezultaty i zapewni dobre samopoczucie zwierzęcia. Długość każdego etapu będzie się różnić w zależności od zwierzęcia (dni/tygodnie), ale zalecamy przeznaczenie kilku dni na każdy etap.

4



Zacznij zwiększać ruch pokrywy poprzez ponowne naciśnięcie przycisku Szkolenia (🐾). Pokrywa trochę się przymknie, a lampka zamiga dwa razy na pomarańczowo.

5



Gdy zwierzę zacznie jeść z miski w tym trybie, pojawi się trochę ruchu, ponieważ pokrywa będzie się w całości podnosić. Kiedy zwierzę skończy jeść, pokrywa minimalnie się przymknie.



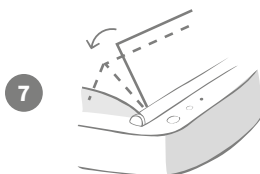


6

Daj zwierzęciu czas na używanie miski w tym trybie, aż przyzwyczai się do nowego ruchu pokrywy. Gdy będzie konieczne nalożenie karmy, zrób to w normalny sposób – patrz strona 37.



**Pamiętaj, aby się nie śpieszyć. Nie przechodź do kolejnego etapu, jeśli zwierzę nie oswoiło się z takim zakresem ruchu pokrywy.**

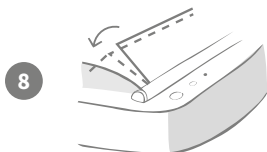


7

Kiedy zwierzę oswoi się z ruchem pokrywy, naciśnij przycisk Szkolenia (🐾) jeszcze raz. Pokrywa przymknie się do kolejnej pozycji, a lampka zamiga trzy razy na pomarańczowo.



**Kontynuuj normalne użytkowanie miski dla zwierząt i nie przechodź do kolejnego etapu, jeśli zwierzę nie oswoiło się z takim zakresem ruchu pokrywy.**



8

Jeśli zwierzę oswoiło się z nowym ruchem pokrywy, czas na ostatni etap szkolenia, w którym pokrywa zamyka się prawie całkowicie. Jak poprzednio, naciśnij ponownie przycisk (🐾). Pokrywa przymknie się do swojej ostatniej pozycji, a lampka zamiga cztery razy na pomarańczowo.



9

Gotowe! Gdy zwierzę oswoi się z ostatnią pozycją, naciśnij ponownie przycisk (🐾), aby wyjść z trybu szkoleniowego. Pokrywa zamknie się całkowicie, a pomarańczowa lampka nie będzie już migać.

## Porady dotyczące trybu szkoleniowego



Możesz zakończyć tryb szkoleniowy w każdym momencie, naciskając i przytrzymując przycisk Szkolenia (🐾) przez 5 sekund.



Jeśli musisz cofnąć się o krok, postępuj zgodnie z powyższą poradą. Miska kończy wtedy tryb szkoleniowy i można zacząć proces od początku.

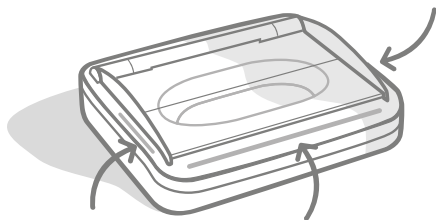


Należy pamiętać, że użycie przycisku ręcznego otwarcia/zamknięcia nie spowoduje całkowitego zamknięcia pokrywy, gdy miska dla zwierząt jest w trybie szkoleniowym. Zamknie się tylko do ustawionego obecnie stopnia.



## Czyszczenie

Utrzymywanie zamykanej miski dla zwierząt SureFeed w czystości jest bardzo istotne w celu zapewnienia poprawnego działania wszystkich jej funkcji. **Nie zanurzaj całego urządzenia w wodzie ani nie umieszczaj pod bieżącą wodą!** Miskę dla zwierząt zaprojektowano wyłącznie w celu mycia za pomocą wilgotnej ściereczki lub gąbki.

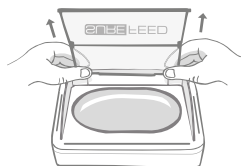


Miskę dla zwierząt należy regularnie przecierać wilgotną ściereczką. Utrzymuj trzy paski czujników w czystości, aby zawsze niezawodnie działały.

**Patrz strona 38**, aby znaleźć więcej informacji na temat czyszczenia miski SureFeed.

### Jak zdjąć pokrywę przed czyszczeniem

1



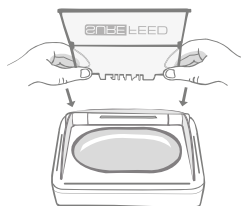
Naciśnij przycisk ręcznego otwierania/zamykania, a następnie podnieś pokrywę do góry.

2



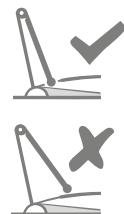
Umyj pokrywę ręcznie. **Nie wkładaj** jej do zmywarki.

3



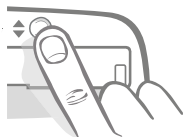
Po umyciu nałóż pokrywę z powrotem, ustawiając obie połowy pionowo. Upewnij się, że pokrywa jest poprawnie zamocowana.

4



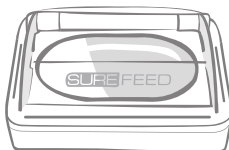
Po założeniu pokrywy złóż górną połowę tak, aby oparła się o wewnętrzną stronę prowadnic.

5



Naciśnij ponownie przycisk ręcznego otwierania/zamykania, aby zamknąć pokrywę.

6



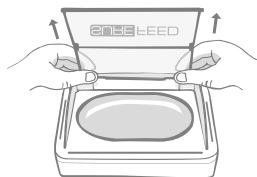
Miska dla zwierząt jest teraz znów gotowa do użycia.

## Jak wyjąć prowadnice pokrywy przed czyszczeniem



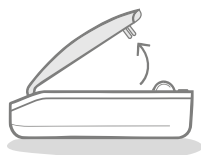
**Prowadnice pokrywy zamykanej miski dla zwierząt to kluczowe elementy pozwalające na poprawne otwieranie i zamykanie pokrywy. Obie prowadnice pokrywy należy poprawnie założyć po czyszczeniu.**

1



Najpierw należy zdjąć pokrywę miski dla zwierząt. Naciśnij przycisk ręcznego otwierania/zamykania i podnieś pokrywę do góry po jej otwarciu.

2



Przytrzymaj tylną część jednej z prowadnic pokrywy i podnieś ją do góry, aż będzie można zdjąć przednią część. Trzeba mocno pociągnąć. Potwórz te czynności, aby zdjąć drugą prowadnicę pokrywy.

3



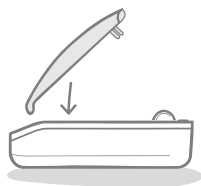
Umyj prowadnice ręcznie. **Nie wkładaj** ich do zmywarki.

i



Prowadnice pokrywy są oznaczone małymi literami L (lewa) i R (prawa) w tylnej części, aby wskazać, do której części produktu pasują. Upewnij się, że zostały zamocowane po odpowiedniej stronie.

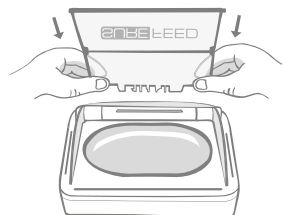
4



Aby ponownie założyć prowadnice pokrywy, powtórz proces w odwrotnej kolejności. Upewnij się, że są mocowane najpierw z przodu a potem z tyłu.



Aby ponownie założyć pokrywę, **wykonaj kroki od 3 do 5 na str. 42.**





## Rozwiązywanie problemów

### Pokrywa się nie zamyka

- Upewnij się, że lampka ręcznego otwierania/zamykania nie świeci się, ponieważ może to spowodować pozostawienie pokrywy w pozycji otwartej. **Patrz strona 36.**
- Upewnij się, że pokrywa nie blokuje karma mogąca przeszkodzić jej w poprawnym zamknięciu.
- Upewnij się, że pokrywa jest poprawnie zamontowana równoległe do produktu oraz że prowadnice pokrywy są umieszczone po odpowiednich stronach. **Patrz strona 42 oraz 43.**
- Wyczyść wszystkie czujniki na produkcie, aby upewnić się, że nic ich nie blokuje.
- Wyłącz urządzenie i wyjmij baterie. Odczekaj co najmniej 10 sekund przed ponownym włożeniem baterii i ponownym włączeniem produktu.

### Pokrywa nie otwiera się dla zwierzęcia

- Sprawdź, czy produkt jest włączony i czy baterie są prawidłowo umieszczone — **patrz str. 35 i 36.**
- Upewnij się, że czujniki na urządzeniu są czyste i nic nie przeszkadza im w działaniu.
- Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się z zespołem obsługi klienta Sure Petcare.


### Problemy z bateriami

Jeśli wystąpi oczywisty problem z bateriami, produkt powinien to wykryć, a czerwona lampka baterii powinna zacząć migać.

- Upewnij się, że używasz dobrej jakości baterii alkalicznych C.
- Upewnij się, że są prawidłowo włożone, a końce + i – znajdują się w odpowiednim położeniu — **patrz strona 35.**

### Miga pomarańczowa lampka

Jeśli świeci się pomarańczowa lampka, produkt jest w trybie szkoleniowym. Na ostatnim etapie szkolenia pokrywa jest prawie zamknięta. Oznacza to, że z pewnej odległości może się wydawać, że produkt jest w trybie normalnym.

Jeśli nie planowano włączenia trybu szkoleniowego zamykanej miski dla zwierząt, naciśnij i przytrzymaj przycisk szkolenia  przez 5 sekund. Pomarańczowa lampka powinna zgasnąć.

### Przycisk ręcznego otwierania/zamykania jest aktywny, ale pokrywa zamknęła się

Jeśli użyto przycisku ręcznego otwierania/zamykania, ale pokrywa miski dla zwierząt zamknęła się, przyczyną jest 15-minutowy okres oczekiwania przycisku. Funkcja okresu oczekiwania ma na celu zachowanie świeżości karmy w razie zapomnienia o wyłączeniu przycisku. Jeśli chcesz wyłączyć okres oczekiwania, skontaktuj się z działem obsługi klienta.

### Nadal potrzebujesz pomocy?

Bardziej szczegółowe porady, filmy i fora obsługi klienta znajdziesz na stronie: [surepetcare.com/support](https://www.surepetcare.com/support).

Można też skontaktować się z zespołem obsługi klienta: **szczególne informacje znajdują się na odwrocie instrukcji.**





# Gwarancja i wyłączenie odpowiedzialności

**Gwarancja:** Zamykana miska dla zwierząt SureFeed jest objęta 2-letnią gwarancją od daty zakupu, pod warunkiem okazania dowodu zakupu. Gwarancja jest ograniczona do wszelkich wad spowodowanych przez wadliwe materiały, części lub produkcję. Niniejsza gwarancja nie obejmuje produktów, których wady zostały spowodowane przez normalne zużycie, niewłaściwe użytkowanie, zaniedbanie lub celowe uszkodzenie.

W przypadku awarii elementów z powodu wadliwych części lub ich wykonania, dana część zostanie wymieniona bezpłatnie jedynie w okresie gwarancyjnym. W przypadku poważniejszych nieprawidłowości w działaniu producent może, wedle własnego uznania, bezpłatnie dostarczyć produkt zastępczy. Nie ma to wpływu na ustawowe prawa kupującego.

Gwarancję można zarejestrować na stronie: [surepetcare.com/warranty](https://surepetcare.com/warranty) 

**Wyłączenie odpowiedzialności:** Zamykana miska dla zwierząt SureFeed **nie jest selektywna** i reaguje na każde zwierzę, bez względu na mikrochip z identyfikatorem. Zintegrowana uszczelka skutecznie zachowuje na dłużej świeżość karmy, jednak żadna uszczelka nie jest w 100% skuteczna, a miska nie jest całkowicie szczelna. Ten produkt nie posiada zegara i nie został wyposażony w żadne funkcje czasowe. Pokrywa jest otwierana po zbliżeniu się zwierząt za pomocą czujników ruchu w dowolnym momencie.

W rzadkich przypadkach awarii czujnika lub urządzenia, działanie pokrywy może zostać zakłócone i przeszkodzić zwierzęciu w dostępie do karmy. Dlatego nie pozostawiaj swoich zwierząt bez opieki ani nie polegaj wyłącznie na urządzeniu w celu karmienia zwierząt przez dłuższy czas — nie dłużej niż 24 godziny dla kota lub na okres dłuższy od średniej przerwy pomiędzy posiłkami dla małego psa. Ten produkt nie zastępuje odpowiedzialnej opieki nad zwierzętami.



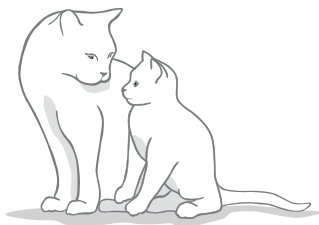
**Usuwanie produktów i zużytych baterii:** Ta ikona wskazuje, że produkt podlega następującym przepisom prawnym:

Dyrektywa 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (Dyrektywa WEEE) i Dyrektywa 2006/66/WE w sprawie baterii i akumulatorów oraz zużytych baterii i akumulatorów (z późniejszymi zmianami 2013/56/UE) wymagają od gospodarstw domowych usuwania zużytych baterii i produktów, których okres użytkowania dobiegł końca, w sposób przyjazny dla środowiska. Aby zminimalizować ich wpływ na środowisko, nie można ich umieszczać w domowych koszach na śmieci i należy je poddać recyklingowi w odpowiednim zakładzie. Więcej informacji na temat recyklingu można znaleźć w witrynie: [www.recycle-more.co.uk](http://www.recycle-more.co.uk).

Należy wymienić baterie przed datą ważności pokazaną na baterii lub jej opakowaniu oraz usunąć je w bezpieczny i właściwy sposób.

W przypadku wycieku z baterii przed usunięciem baterii i czyszczeniem skutków wycieku należy założyć odpowiednią odzież ochronną, by zabezpieczyć się przed działaniem szkodliwych substancji chemicznych. Podczas czyszczenia należy unikać kontaktu ze skórą. Substancje chemiczne z baterii należy trzymać z dala od oczu i nie należy ich połykać. Jeśli wystąpią takie okoliczności, natychmiast skontaktuj się z lekarzem.

Dołącz do społeczności Sure Petcare!  
Pokaż nam swojego szczęśliwego  
zwierzaka i opowiedz swoją historię.



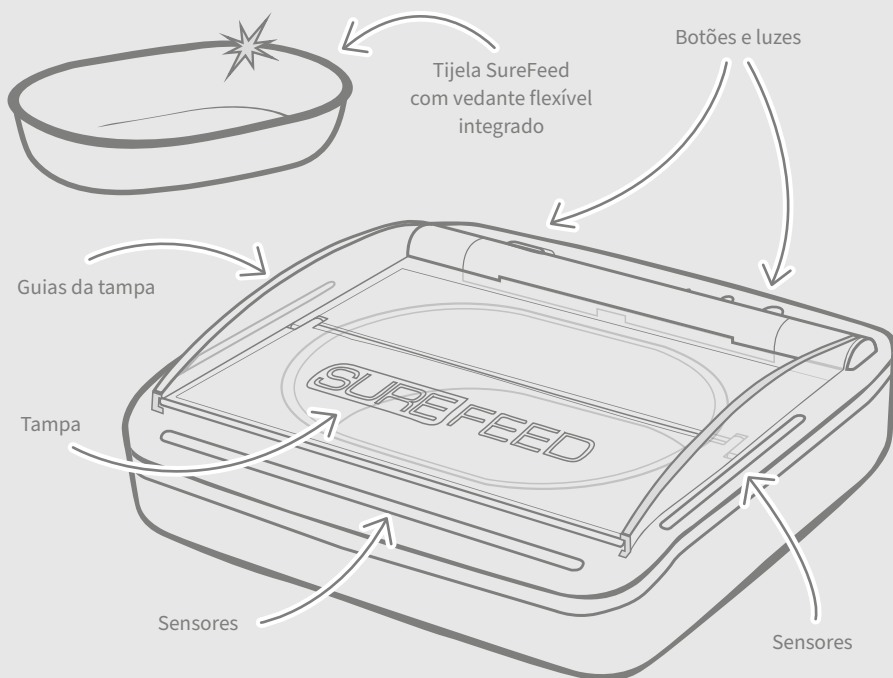
# Bem-vindo à sua nova Tigela selada para animais de estimação

## Parabéns pela compra da sua Tigela selada para animais de estimação!

A Tigela selada para animais de estimação SureFeed funciona como uma lancheira para o seu animal de estimação, mantendo a comida fresca e saborosa em cada refeição. Ao manter a tigela fechada, a comida húmida mantém-se fresca durante mais tempo e os indesejados odores da ração animal em casa são praticamente eliminados. Também evita a presença de moscas em volta das tigelas de comida abertas.

A Tigela utiliza sensores para detetar o movimento próximo, por isso a tampa abre-se quando deteta a presença de um animal de estimação (ou a sua presença). A Tigela selada para animais de estimação não é seletiva, ou seja, os sensores reagem a qualquer movimento no seu alcance, por isso a Tigela abre-se para todos os animais de estimação na sua casa! No entanto, é importante ter em atenção que a Tigela não inclui um temporizador e deve enchê-la e limpá-la regularmente.

## Apresentação do produto



# Índice

Descrição do produto.....	48
Pilhas .....	49
Botões e luzes.....	50
Sensores .....	50
Substituir a comida .....	51
Tijela .....	52
Onde colocar a tigela selada para animais de estimação ....	53
Modo de treino .....	54
Limpeza .....	56
Resolução de problemas.....	58
Garantia e isenção de responsabilidade .....	59



## Descrição do produto

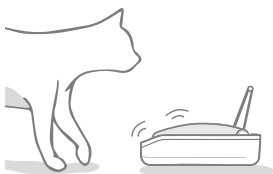
A Tigela selada para animais de estimação abre quando é necessário (mas mantém-se fechada noutros momentos) utilizando os sensores para detetar quando um animal se aproxima da comida. Assim, a comida mantém-se fresca durante mais tempo na Tigela selada para que possam desfrutar cada porção!

1



Após a configuração, a tampa permanece fechada até que o animal de estimação se aproxime para comer, ou até que a abra para encher com comida – **consulte a página 51.**

2



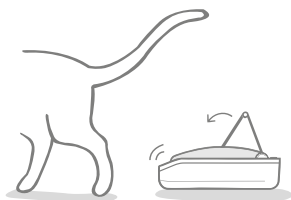
Quando a Tigela deteta um animal de estimação próximo, a tampa abre-se.

3



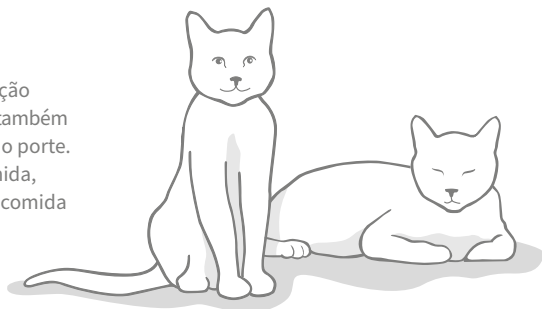
A tampa da Tigela permanece aberta enquanto o animal come.

4



Pouco depois de o animal terminar de comer e se afastar, a tampa fecha-se e a comida está novamente tapada.

A Tigela selada para animais de estimação SureFeed foi concebida para gatos, mas também pode ser utilizada para cães de pequeno porte. Pode conter até 400 ml (14fl oz) de comida, ou seja, aproximadamente 2 bolsas de comida húmida para gatos.





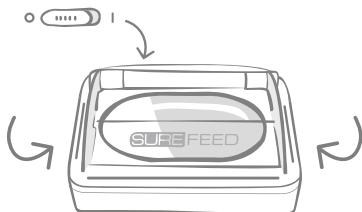
C x4

# Pilhas

Utilize sempre **4 pilhas alcalinas modelo C/LR14 de 1,5 V**. Assim garantirá o melhor desempenho da sua Tijela. **Este produto não se destina a utilização com pilhas recarregáveis.** Para inserir as pilhas, siga os passos abaixo:

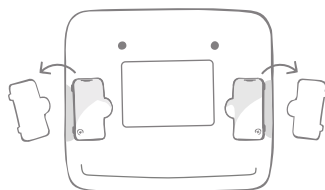
**i** Se as pilhas estiverem fracas, ou se forem incorretamente inseridas, a luz das pilhas pisca a vermelho.

1



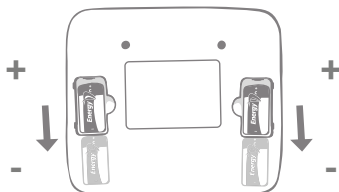
**Certifique-se de que o produto está desligado** e inverta-o para aceder ao compartimento das pilhas.

2



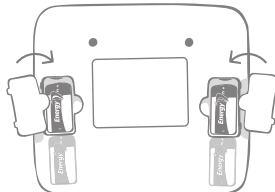
Remova a tampa da bateria.

3



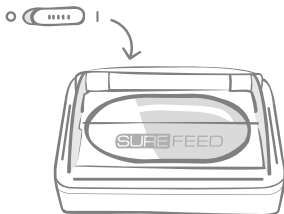
Insira as pilhas. Certifique-se de que os símbolos +/- das pilhas coincidem com os símbolos na unidade.

4



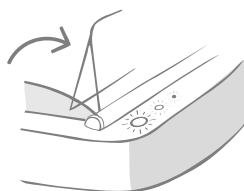
Coloque a tampa das pilhas.

5



Coloque a Tijela no **local pretendido** e ligue-a. Deste modo, os sensores podem calibrar corretamente.

6



Após ligar a Tijela, **é necessário calibrar os sensores**. Os botões acendem-se e a tampa pode abrir-se.

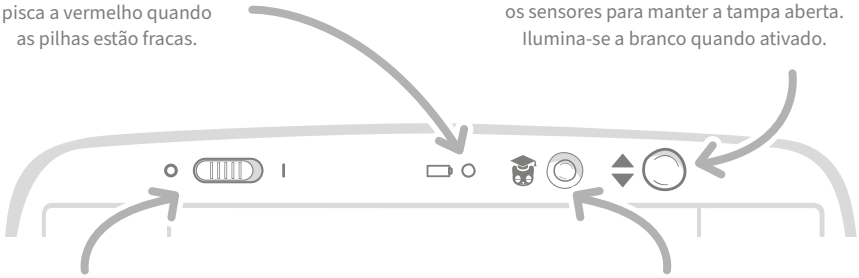


## Botões e luzes

Pode encontrar todos os botões e luzes da Tijela na parte traseira do produto:

**Luz das pilhas** – esta luz pisca a vermelho quando as pilhas estão fracas.

**Botão Abrir/Fechar manual** – permite anular os sensores para manter a tampa aberta. Ilumina-se a branco quando ativado.



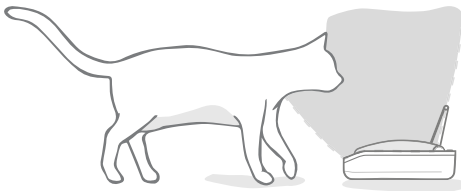
**Interruptor de alimentação** – deslize para a direita para ligar e para a esquerda para desligar. Quando desliga o produto, a tampa fecha-se.

**Botão Treino** – para ensinar o seu animal de estimação a usar a Tijela. Ilumina-se a laranja. **Consulte a página 54.**



## Sensores

Os sensores na sua Tijela reagem a qualquer movimento físico no seu raio de alcance e estão posicionados em três locais separados para detetar a aproximação do seu animal de estimação.



## Sugestões e truques para os sensores

Para garantir que a Tijela funciona corretamente em casa, os sensores serão calibrados para o seu novo ambiente quando liga o produto – **consulte a página 49**. Também é necessário recalibrar os sensores quando mover a Tijela. Deste modo, após mover o produto, a tampa pode manter-se aberta durante mais tempo do que o normal, mas recuperará o estado normal após os sensores se ajustarem ao ambiente.

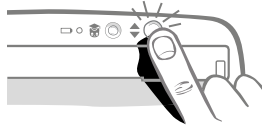
Não recomendamos que coloque a Tijela num local onde os sensores são constantemente ativados, por exemplo, debaixo de uma superfície baixa ou com um dos lados contra a parede porque pode afetar a calibração do sensor – **consulte a página 53**.



## Substituir a comida

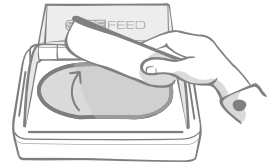
É importante substituir a comida do animal de estimação diariamente para garantir a saúde e bem-estar do animal e manter a Tijela limpa e a funcionar corretamente. A tampa deve abrir quando a Tijela detetar a sua presença mas, para garantir que a tampa se mantém aberta enquanto substitui a comida, pode premir o botão Abrir/fechar manual.

1



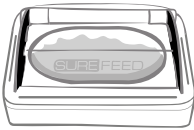
Prima o botão Abrir/Fechar manual (◊) para se certificar de a tampa da Tijela abre e se mantém aberta. A luz branca acende-se.

2



Retire a tijela suja e limpe-a ou substitua-a com uma nova tijela.

6



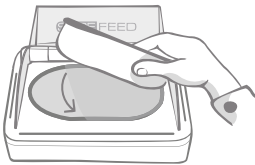
A tampa fecha-se completamente a menos que a Tijela esteja em modo de treino, em que fechará de acordo com a fase atual – consulte a página 54.

3



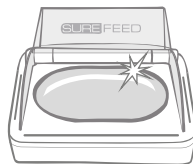
Encha uma tijela limpa com comida. Certifique-se de que **não enche demasiado** a tijela porque pode impedir a tampa de fechar completamente e sujar a área.

5



Coloque a tijela cheia na unidade e prima o botão Abrir/Fechar manual (◊) novamente. A luz branca desliga-se.

4



Antes de colocar a tijela novamente na unidade, certifique-se de que todas as superfícies estão limpas, incluindo os sensores.



## Tijela

A tijela de compartimento único fornecida com a Tigela selada para animais de estimação foi especialmente concebida para funcionar com os produtos SureFeed. As tijelas SureFeed têm um vedante integrado na extremidade superior. Após fechar a tampa da Tijela, as moscas não podem entrar e a comida mantém-se fresca durante mais tempo.

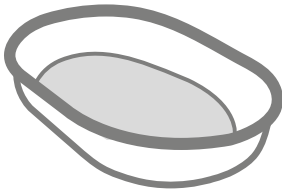
### Adicione cor!



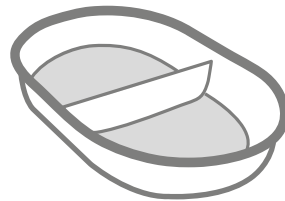
Se pretende personalizar a sua Tijela, ou se tiver várias unidades, as tijelas SureFeed são disponibilizadas em várias cores e podem ser compradas separadamente.

Disponível em azul, verde, rosa e cinzento.

Para comprar tijelas adicionais, consulte um fornecedor do Sure Petcare ou visite [surepetcare.com](http://surepetcare.com).



A Tigela única é adequada para uma única porção de comida húmida ou seca.



A meia tijela destina-se a utilizar simultaneamente com dois tipos diferentes de comida.



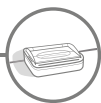
**Certifique-se de que lava as tijelas antes da primeira utilização.**

**Lave apenas à mão. Não coloque na máquina de lavar louça.**

**Não coloque no micro-ondas.**



Retire a tijela da unidade para limpar. Para manter o vedante integrado nas melhores condições, recomendamos que apenas lave à mão.



## Onde colocar a tigela selada para animais de estimação

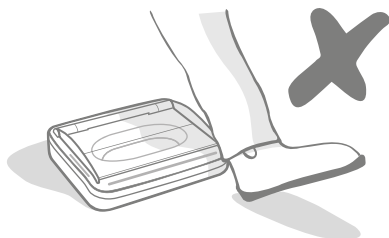


A Tigela selada para animais de estimação SureFeed destina-se a **utilização apenas no interior** e é ideal para a maioria dos locais no interior. Aconselhamos também que experimente colocar a sua Tigela num local onde o seu animal de estimação se sinta cómodo.

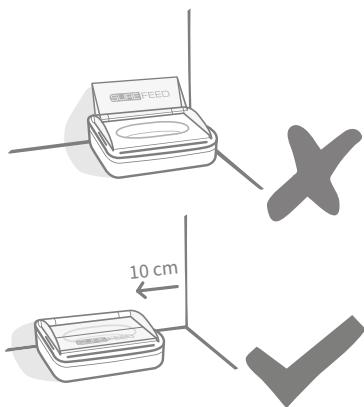
No entanto, deve considerar vários aspetos para escolher o melhor local para a sua nova Tigela selada para animais de estimação:



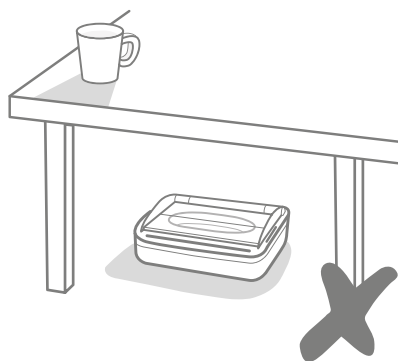
**Não** coloque a unidade no frigorífico nem coloque sacos de gelo debaixo ou no seu interior.



**Não tente** colocar a sua Tigela onde passem pessoas frequentemente porque pode provocar quedas.



Para **evitar** afetar o desempenho dos sensores, não coloque o lado direito ou esquerdo da Tigela contra uma parede ou superfície. Aconselhamos que deixe um espaço de 10 cm.



Para **evitar** afetar o desempenho dos sensores, não coloque a Tigela debaixo de superfícies baixas. Aconselhamos que deixe um espaço acima da unidade de aproximadamente 1 metro.

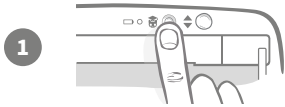


# Modo de treino

(ensinar o seu animal de estimação a usar a Tijela)

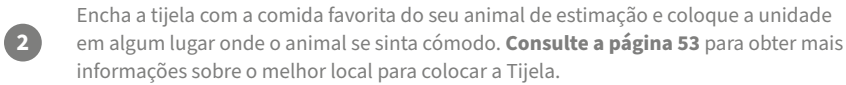
## PARTE 1 – Apresentar a Tijela ao seu animal

Alguns animais podem necessitar de **alguns dias** para se habituarem à sua nova Tijela. O modo de treino permite introduzir gradualmente mais movimento à tampa para que o animal ganhe confiança ao usar a tijela. Pode demorar algum tempo, mas seja paciente e não avance para a **Parte 2** até que o animal se sinta cómodo.



1

Prima o botão Treino (🐾) uma vez. Não se preocupe se a tampa abrir porque a Tijela deteta o seu movimento. A luz laranja pisca no botão do modo de treino (uma vez em alguns segundos) para indicar que o modo foi ativado com êxito.



2

Encha a tijela com a comida favorita do seu animal de estimação e coloque a unidade em algum lugar onde o animal se sinta cómodo. **Consulte a página 53** para obter mais informações sobre o melhor local para colocar a Tijela.



3

Durante a primeira fase do treino para utilizar a Tijela, a **tampa não se move**, mesmo depois de o animal se afastar.



**Tenha paciência e deixe que o animal se habitue à nova tijela. Quando o animal se sentir confortável, continue para a Parte 2.**

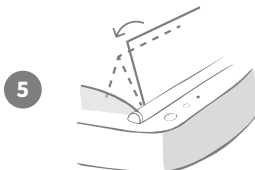
## PARTE 2 – Aumentar o movimento da tampa

Aumente lentamente o movimento da tampa para que o seu animal se habitue em três fases. Repetimos que é importante ter paciência e não apressar o processo para obter os melhores resultados e a felicidade do seu animal de estimação. O tempo necessário de cada fase depende de cada animal de estimação (dias/semanas), mas recomendamos que cada passo demore alguns dias.



4

Comece a aumentar o movimento da tampa premindo novamente o botão "Treino" (🐾). A tampa fecha um pouco e a luz traseira pisca duas vezes a laranja.



5

Agora, quando o animal comer no Comedouro, notará algum movimento quando a tampa abrir completamente. Quando o animal terminar de comer, a tampa fecha-se ligeiramente.

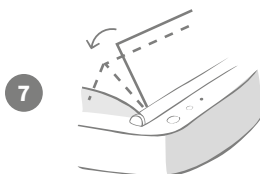


6

Permita que o seu animal utilize a tigela normalmente enquanto se habitua ao novo movimento da tampa. Quando necessitar de substituir a comida, faça-o normalmente – **consulte a página 51.**



**Tenha paciência. Não continue para o passo seguinte até que o seu animal de estimação ganhe confiança com o nível de movimento da tampa.**

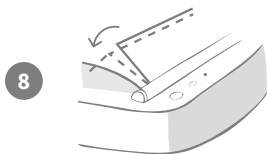


7

Quando o animal se sentir confortável com o movimento, prima novamente o botão "Treino" (🐾). A tampa fecha até à posição seguinte e a luz pisca três vezes a laranja.



**Continue a utilizar a Tigela normalmente e não continue para o passo seguinte até que o seu animal de estimação ganhe confiança com este movimento.**



8

O seu animal deve agora sentir-se confortável com o movimento da tampa, por isso nesta fase final de treino a tampa está quase completamente fechada. Como anteriormente, prima novamente (🐾). A tampa fecha até à posição final e a luz pisca quatro vezes a laranja.



9

Já está! Quando o animal se sentir confortável com esta posição final, prima novamente o botão (🐾) para sair do Modo de Treino. A tampa fecha-se completamente e a luz laranja deixa de pisar.

## Modo de treino e truques



5

Pode terminar o modo de treino em qualquer momento mantendo premido o botão "Treino" (🐾) durante 5 segundos.



Se necessitar de retroceder um passo, siga a sugestão acima. Esta ação cancela o modo de treino e pode iniciar o processo desde o início.

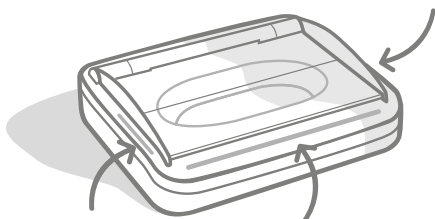


Se utilizar o botão Abrir/Fecher manual enquanto a Tigela está em modo de treino, tenha em atenção que a tampa não fecha completamente. Apenas se fecha na definição da fase atual.



## Limpeza

É importante manter limpa a sua Tigela selada para animais de estimação para garantir o funcionamento correto. **Não submerja toda a unidade em água nem a coloque debaixo de água corrente.** A Tigela apenas deve ser lavada à mão com um pano ou esponja húmida.

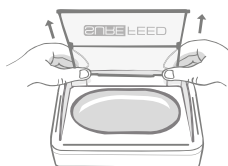


Deve limpar regularmente a Tigela com um pano húmido. Certifique-se de que mantém sempre limpas as três faixas de sensores para garantir o funcionamento correto.

**Consulte a página 52** para obter mais informações sobre como limpar a Tigela SureFeed.

## Como retirar a tampa para limpeza

1



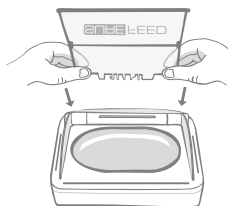
Prima o botão Abrir/Fechar manual e, em seguida, puxe a tampa para cima.

2



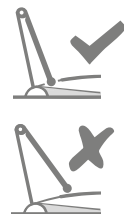
Lave a tampa à mão. **Não** coloque na máquina de lavar louça.

3



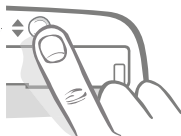
Após limpar, coloque novamente a tampa mantendo ambas as metades na vertical. Certifique-se de que está corretamente instalada.

4



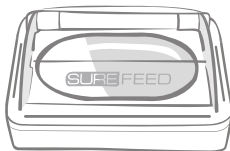
Após levantar a tampa, levante a metade superior da tampa para trás e apoie-a dentro das guias da tampa.

5



Prima o botão Abrir/Fechar manual novamente para fechar a tampa.

6



A Tigela está agora novamente pronta para usar.

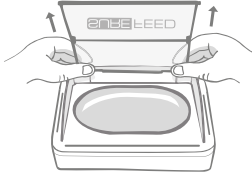


## Como retirar as guias da tampa para limpeza



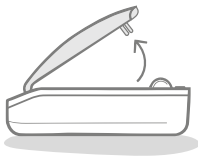
As guias da tampa da Tigela selada para animais de estimação são partes críticas que permitem que a tampa abra e feche corretamente. Ambas as guias da tampa devem ser reinstaladas após a limpeza.

1



Primeiro, é necessário retirar a tampa da Tijela. Prima o botão Abrir/Fechar manual e, após abrir a tampa, levante-a para cima.

2



Segure uma das guias da tampa próxima da parte traseira e puxe-a para cima até que possa libertar a secção frontal. É necessário puxar com força! Repita a operação para retirar a segunda guia da tampa.

3



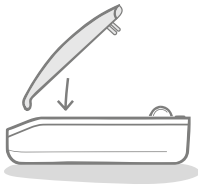
Lave as guias da tampa à mão. **Não** coloque na máquina de lavar louça.

i



As guias da tampa estão marcadas com uma L (esquerda) e R (direita) próximo da parte traseira para indicar a respetiva posição correta. Certifique-se de que as encaixa no lado correto.

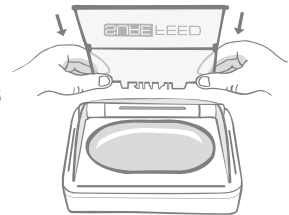
4



Para colocar as guias da tampa, repita o processo inverso. Certifique-se de que as encaixa na parte frontal primeiro e, em seguida, na parte traseira.



Para colocar a tampa, **consulte o passo 3 a 5 na página 56.**





## Resolução de problemas

### A tampa não fecha

- Certifique-se de que a luz Abrir/Fechar manual não está acesa porque pode manter a tampa na posição aberta. **Consulte a página 50.**
- Certifique-se de que não existe comida a impedir que a tampa feche corretamente.
- Certifique-se de que a tampa está corretamente instalada – paralela ao produto – e que as guias da tampa estão instaladas no lado correto. **Consulte a página 56 e 57.**
- Limpe todos os sensores do produto para certificar-se de que estão desobstruídos.
- Desligue a unidade e retire as pilhas. Aguarde 10 segundos antes de reintroduzir as pilhas e ligue novamente o produto.

### A tampa não abre para o meu animal de estimação

- Verifique se o produto está ligado e que as pilhas estão corretamente instaladas – **consulte a página 49 e 50.**
- Certifique-se de que todos os sensores do produto estão limpos e desobstruídos.
- Se o problema persistir, contacte a equipa de Atenção ao cliente da Sure Petcare.

### Problemas com as pilhas

Se existir um problema evidente com as pilhas, o produto deve detetá-lo e a luz vermelha das pilhas pisca.

- Certifique-se de que utiliza pilhas alcalinas C/LR14 de boa qualidade.
- Certifique-se de que estão inseridas corretamente com a orientação + e - na posição correta – **consulte a página 49.**

### A luz laranja está a piscar

Se a luz laranja estiver acesa, significa que o produto ainda está em modo de treino. Na última fase do treino, a tampa está quase fechada. Isto significa que, à distância, o produto pode parecer que está no modo normal.

Se não pretender que a Tijela esteja no modo de treino, mantenha premido o botão Treino  durante 5 segundos. A luz laranja deve agora apagar-se.

### O botão Abrir/Fechar manual está ativo, mas a tampa fechou-se

Se o botão Abrir/Fechar manual está ativado, mas a tampa da Tijela se fechou, pode ser devido ao limite de tempo de 15 minutos do botão. A função de limite de tempo serve para manter a comida fresca caso alguém se esqueça de desativar o botão. Se pretende cancelar este limite de tempo, contacte a Atenção ao cliente.

### Ainda necessita de assistência?

Para obter orientações mais detalhadas, vídeos e fóruns de ajuda ao cliente, visite: [surepetcare.com/support](https://surepetcare.com/support).

Em alternativa, contacte a nossa solícita equipa de atenção ao cliente: **consulte a contracapa para ver as informações.**





## Garantia e isenção de responsabilidade

**Garantia:** A Tigela selada para animais de estimação inclui uma garantia de 2 anos desde a data de compra, sujeita a apresentação do comprovativo de compra. A garantia está limitada a qualquer falha provocada por materiais, componentes ou fabrico defeituosos. Esta garantia não se aplica a produtos cujos defeitos sejam provocados pelo desgaste normal, utilização incorreta, negligência ou danos intencionais.

Em caso de falha de uma peça devido a peças defeituosas ou fabrico, a peça será substituída sem custos apenas durante o período da garantia. Sob o critério exclusivo do fabricante, pode ser fornecida a substituição do produto sem custos em caso de uma avaria mais grave. Os seus direitos legais não são afetados.

Para registar a sua garantia, visite: [surepetcare.com/warranty](https://surepetcare.com/warranty) 

**Isenção de responsabilidade:** A Tigela selada para animais de estimação SureFeed **não é seletiva** e funciona com qualquer animal, independentemente do ID do microchip. O vedante integrado é eficaz para garantir que a comida nas bandejas se mantém fresca durante mais tempo, no entanto, nenhum vedante é 100% eficaz e a tigela não deve ser considerada hermética. Este produto não contém um temporizador nem nenhuma funcionalidade temporizada; inclui sensores de proximidade para abrir a tampa para os seus animais e pode ser ativada em qualquer momento.

No caso improvável de funcionamento incorreto de qualquer sensor ou unidade, o funcionamento da tampa pode ser comprometido, impedindo o acesso do seu animal à comida. Por este motivo, não deixe o seu animal de estimação sem monitorização nem confie neste produto para alimentá-lo durante longos períodos de tempo – não mais de 24 horas para um gato, ou a duração de tempo média entre refeições para um cão de pequeno porte. Este produto não é um substituto para a posse responsável de um animal de estimação.



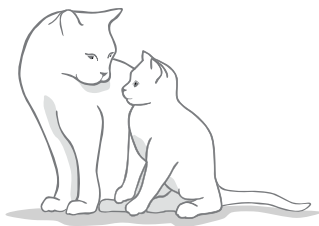
**Descarte de produtos e baterias usadas:** Este ícone indica produtos sujeitos à seguinte legislação:

A diretiva de Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos de 2012/19/UE (Diretiva REEE) e a Diretiva Pilhas 2006/66/CE (e alteração de 2013/56/UE) obriga todos os lares a eliminarem os produtos EEE e baterias esgotadas que atingiram o fim de vida útil de forma ambientalmente responsável. Para reduzir o impacto dos resíduos no ambiente, estes produtos não devem ser eliminados com o lixo comum e devem ser reciclados em instalações de reciclagem adequadas. Pode encontrar mais informações sobre a reciclagem em: [www.recycle-more.co.uk](http://www.recycle-more.co.uk).

Certifique-se de substituir as pilhas antes da data de validade indicada na própria pilha ou na embalagem e elimine-as de forma segura e apropriada.

Em caso de fugas da pilha, utilize roupa de proteção adequada para se proteger contra a exposição a químicos nocivos antes de eliminar as pilhas e limpar qualquer derramamento. Quando limpar algum derramamento, evite o contacto com a pele. Não deve aproximar dos olhos ou ingerir os químicos das pilhas. Caso ocorra, contacte imediatamente um médico.

Adira à comunidade Sure Petcare!  
Apresente o seu animal de estimação  
feliz e conte-nos a sua história.



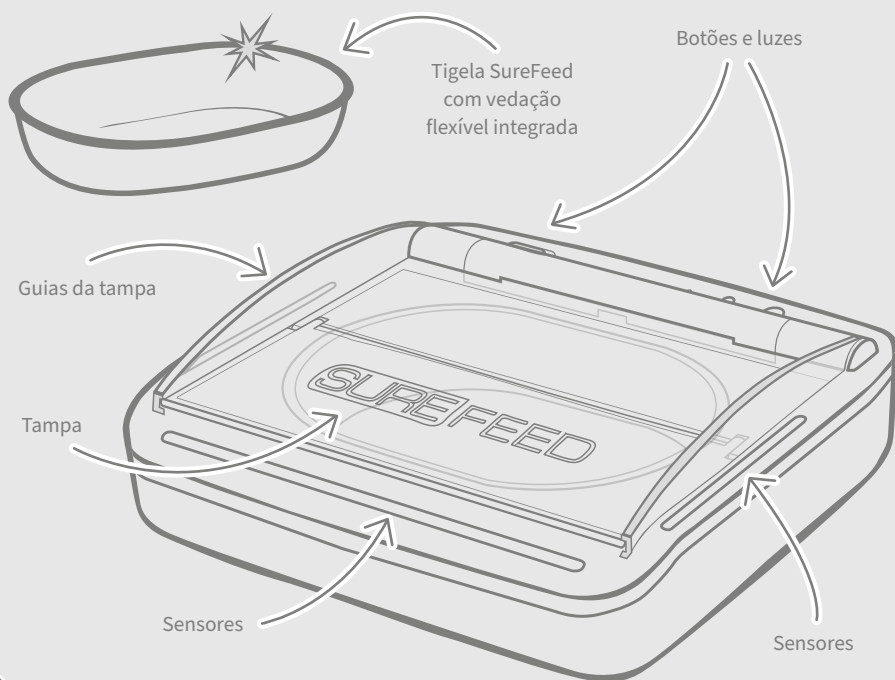
# Bem-vindo a sua nova Tigela hermética para animais de estimação

## Parabéns pela compra da sua nova Tigela hermética para animais de estimação!

A Tigela hermética para animais de estimação SureFeed funciona como uma lancheira para o seu animal de estimação, mantendo os alimentos frescos e saborosos até que eles comam. Ao manter a tigela fechada, as rações úmidas se conservarão mais frescas por mais tempo e quaisquer odores indesejados de alimentos para animais de estimação que permanecem em casa serão praticamente eliminados. Também ajudará a afastar moscas que podem geralmente se acumular em torno de alimentos para animais em tigelas abertas.

A Tigela hermética para animais de estimação usa sensores para detectar o movimento nas proximidades, portanto, quando detecta a presença de um animal de estimação (ou você), a tampa se abre. A Tigela hermética para animais de estimação não é seletiva, o que significa que os sensores reagirão a qualquer movimento dentro do seu alcance. Portanto, a tampa da tigela se abrirá para todos os animais de estimação da sua casa! No entanto, é importante observar que a tigela não possui função de temporizador e deve ser reabastecida e limpa diariamente.

## Código do produto



# Conteúdo

Visão geral do produto .....	62
Pilhas .....	63
Botões e luzes.....	64
Sensores .....	64
Substituir a comida .....	65
Tigela .....	66
Onde colocar a Tigela hermética para animais de estimação .....	67
Modo de treinamento .....	68
Limpeza .....	70
Solução de problemas .....	72
Garantia e isenção de responsabilidade .....	73



## Visão geral do produto

A Tigela hermética para animais de estimação abre quando necessário (mas permanece fechada em outros momentos) usando os sensores para detectar quando um animal de estimação se aproxima da comida. Isso permite que os alimentos permaneçam frescos por mais tempo na tigela fechada, o que significa que os animais podem aproveitar melhor cada refeição!

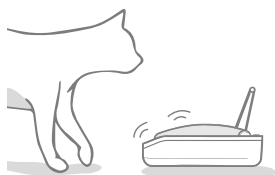
1



Depois de configurada, a tampa permanecerá fechada até que um animal se aproxime para comer ou até que você a abra para reabastecer a comida.

**Consulte a página 65.**

2



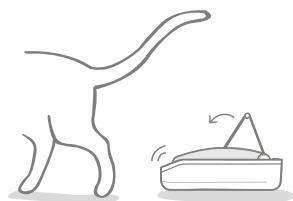
Quando a tigela detecta um animal próximo, a tampa se abre.

3



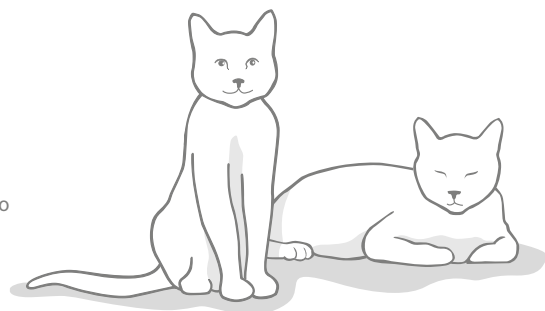
A tampa da tigela permanecerá aberta enquanto o animal come.

4



Pouco tempo depois que o animal terminar de comer e se afastar, a tampa se fechará e a comida será tampada novamente.

A Tigela hermética para animais de estimação foi projetada para ser usada por gatos, mas também pode ser usada por cães pequenos. Ela pode conter até 400 ml de comida, o que equivale a aproximadamente 2 bolsas de ração úmida típica para gatos.



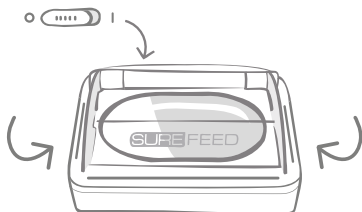
C x4

# Pilhas

Use sempre **4 pilhas C alcalinas de 1,5 V de boa qualidade**. Isso garantirá que a Tigela hermética para animais de estimação ofereça melhor desempenho. **Este produto não foi projetado para ser usado com pilhas recarregáveis.** Para inserir ou trocar as pilhas, siga as etapas abaixo:

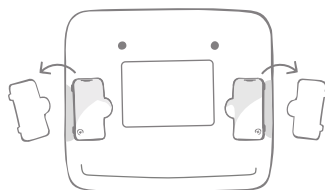
**i** A luz vermelha da bateria piscará se as pilhas estiverem fracas ou se houver algum problema com a forma como foram inseridas.

1



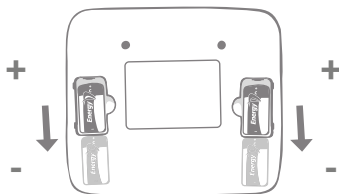
**Comprove se o produto está desligado** e vire-o de cabeça para baixo para acessar os compartimentos das pilhas.

2



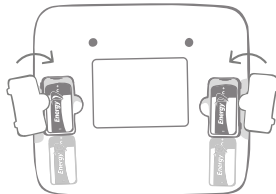
Retire as tampas dos compartimentos das pilhas.

3



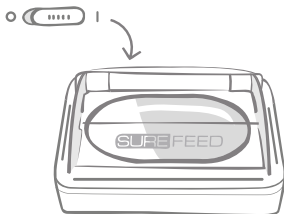
Coloque as pilhas. Verifique se os símbolos +/- das pilhas correspondem aos símbolos indicados na unidade.

4



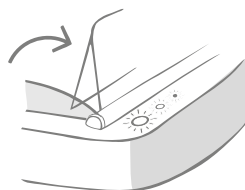
Coloque as tampas dos compartimentos das pilhas.

5



Coloque a tigela no **local pretendido** e depois ligue-a. Isso serve para que os sensores sejam calibrados corretamente.

6



Depois que a tigela é ligada, os **sensores precisam se calibrar**. Os botões acendem e a tampa pode abrir.

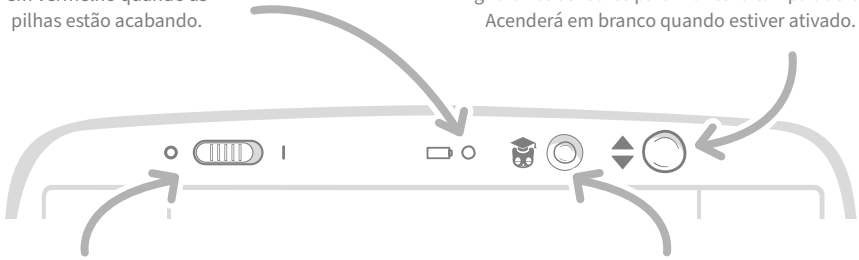


## Botões e luzes

Todos os botões e luzes da tigela podem ser encontrados na parte traseira do produto:

**Luz da pilha** - esta luz pisca em vermelho quando as pilhas estão acabando.

**Botão Abrir/Fechar manualmente** - permite ignorar os sensores para manter a tampa aberta. Acenderá em branco quando estiver ativado.



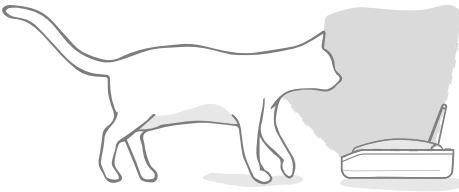
**Interruptor para ligar/desligar** - deslize para a direita para ligar e para a esquerda para desligar. Quando você desligar o produto, a tampa fechará.

**Botão de treinamento** - usado para ensinar seu animal de estimação a usar a tigela. Acende em laranja. **Consulta a página 68.**



## Sensores

Os sensores da Tigela hermética para animais de estimação reagirão a qualquer movimento físico dentro do seu alcance e são posicionados em três locais separados para detectar o seu animal de estimação se aproximando.



## Dicas e truques do sensor

Para garantir que a tigela funcione de maneira confiável em sua casa, os sensores serão calibrados para o novo ambiente quando o produto for ligado. **Consulta a página 63.** Os sensores também precisarão ser recalibrados sempre que a tigela for movida de lugar. Portanto, depois que a tigela é movida, a tampa pode permanecer aberta por um pouco mais de tempo do que o normal, mas isso se resolverá novamente assim que os sensores se reajustarem.

Não recomendamos colocar a tigela em um local onde os sensores sejam ativados constantemente, por exemplo, debaixo de uma superfície baixa ou com um lado encostado na parede, pois isso pode afetar a calibração do sensor. **Consulta a página 67.**





## Substituir a comida

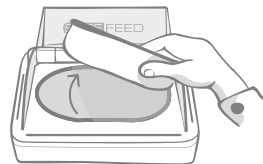
É importante trocar a comida do animal diariamente, não apenas para garantir que ele fique feliz e saudável, mas também para manter a tigela limpa e em boas condições de funcionamento. A tampa deve abrir quando a tigela detectar sua presença, mas, para garantir que a tampa permaneça aberta enquanto você troca os alimentos, pressione o botão Abrir/Fechar manualmente.

1



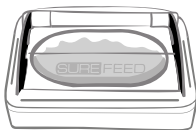
Pressione o botão Abrir/Fechar manualmente (◊) para garantir que a tampa da tigela se abra e permaneça aberta. A luz branca acenderá.

2



Remova a tigela suja e limpe-a ou substitua-a por uma nova.

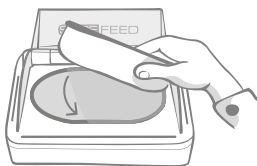
6



A tampa se fechará completamente, a menos que a tigela esteja no modo de treinamento, no qual ela se fechará até a posição atual.

**Consulte a página 68.**

5



Coloque a tigela cheia na unidade e pressione o botão Abrir/Fechar manualmente (◊) novamente.

A luz branca se apagará.

3



Encha uma tigela limpa com comida. Certifique-se de **não encher demais** a tigela, pois isso pode impedir que a tampa se feche completamente e pode ocasionar sujeira.

4



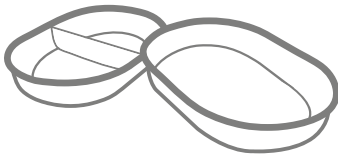
Antes de colocar a tigela de volta na unidade, verifique se todas as superfícies estão limpas, incluindo os sensores.



## Tigela

A tigela para compartimento individual fornecida com a Tigela hermética para animais de estimação foi projetada especificamente para funcionar com produtos SureFeed. As tigelas SureFeed têm uma vedação integrada no parte superior. Depois que a tampa da tigela é fechada, as moscas não conseguem entrar e a comida fica mais fresca.

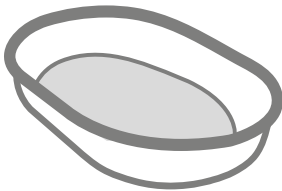
## Deixe o ambiente mais colorido!



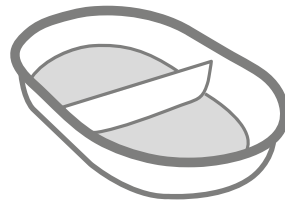
Se você quiser personalizar a tigela ou se tiver várias unidades, as tigelas SureFeed estão disponíveis em quatro cores e podem ser adquiridas separadamente.

Disponível em azul, verde, rosa e cinza.

Para comprar tigelas adicionais, pergunte a um revendedor Sure Petcare ou acesse [surepetcare.com](http://surepetcare.com).



A tigela individual é adequada para uma única porção de ração úmida ou seca.



A tigela com divisão foi projetada para dois tipos de alimentos servidos ao mesmo tempo.



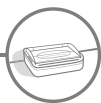
**Certifique-se de lavar as tigelas antes do primeiro uso.**

**Lave somente à mão. Não coloque na máquina de lavar louça.**

**Não coloque no micro-ondas.**



Remova a tigela da unidade ao limpar. Para manter a tampa integrada em ótimas condições, recomendamos lavar somente à mão.

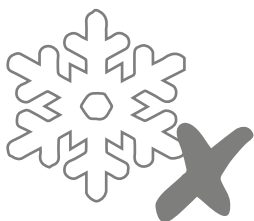


## Onde colocar a Tigela hermética para animais de estimação

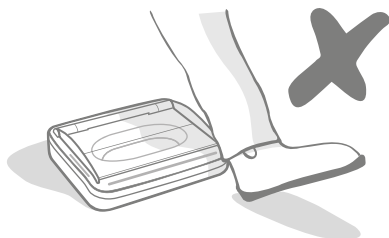


A Tigela hermética para animais de estimação SureFeed foi projetada **apenas para uso interno** e, portanto, é ideal para a maioria dos lugares internos destinados à alimentação do animal de estimação. Também recomendamos que você tente colocar a tigela em algum lugar onde ele possa comer confortavelmente.

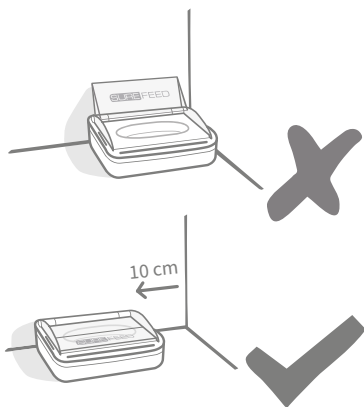
No entanto, há alguns pontos a serem levados em consideração ao escolher o melhor local para a sua nova Tigela hermética para animais de estimação:



**Não** coloque a unidade na geladeira nem coloque bolsas de gelo debaixo ou dentro dela.

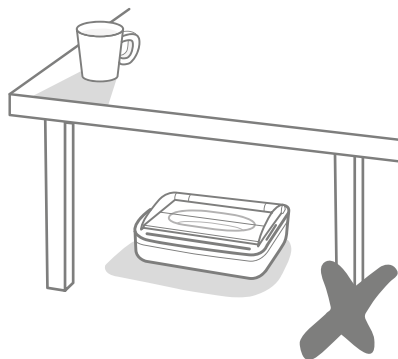


**Tente não** colocar a tigela em um local por onde as pessoas passam com frequência, pois isso pode causar um risco de tropeçamento.



Para **evitar** que o desempenho dos sensores seja afetado, não coloque os lados esquerdo ou direito da tigela contra uma parede ou superfície.

Aconselhamos deixar um espaço de pelo menos 10 cm.



Para **evitar** que o desempenho dos sensores seja afetado, não coloque a tigela debaixo de superfícies baixas. Aconselhamos uma folga de aproximadamente 1 metro acima da unidade.



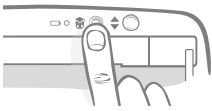
# Modo de treinamento

(como ensinar seu animal de estimação a usar a tigela)

## PARTE 1 - Apresentar a tigela ao animal de estimação

Alguns animais de estimação podem precisar de **alguns dias** para se acostumarem com a nova tigela. O modo de treinamento permite introduzir cada vez mais movimentos à tampa, o que significa que o animal de estimação pode ganhar confiança usando sua nova tigela. Isso pode demorar um pouco, mas seja paciente e não passe para a **Parte 2** até que seu animal de estimação pareça tranquilo.

1



Pressione o botão Treinamento (🎓) uma vez.

Não se preocupe se a tampa abrir quando a tigela detectar seu movimento. A luz laranja piscará no botão do modo de treinamento (uma vez a cada poucos segundos) para indicar que o modo foi ativado com sucesso.

2

Encha a tigela com a comida favorita do seu animal de estimação e coloque a unidade em um lugar no qual ele se sinta confortável. **Consulte a página 67** para obter mais detalhes sobre o melhor local para colocar a tigela.

3



Durante esta primeira etapa do treinamento do animal de estimação no uso da tigela, **a tampa não se moverá** depois que ele terminar de comer.

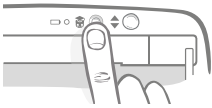


**Lembre-se de não se precipitar e deixe seu animal de estimação se acostumar com a nova tigela. Quando ele estiver acostumado, passe para a Parte 2.**

## PARTE 2 - Aumentar o movimento da tampa

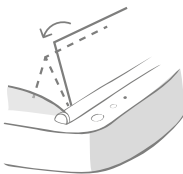
Aumentar lentamente o movimento da tampa permite que o animal se acostume em três etapas. Mais uma vez, para obter os melhores resultados e um animal de estimação feliz, é importante ter paciência e não acelerar esse processo. O tempo necessário em cada estágio varia para cada animal de estimação (dias/semanas), mas recomendamos alguns dias para cada etapa.

4



Comece a aumentar o movimento da tampa pressionando o botão Treinamento (🎓) mais uma vez. A tampa fechará um pouco e a luz piscará em laranja duas vezes.

5



Agora, quando o animal de estimação comer na tigela, haverá um pouco de movimento quando a tampa se abrir completamente. Quando ele terminar de comer, a tampa fechará um pouco.

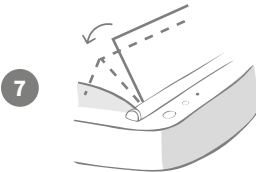


6

Permita que seu animal de estimação use a tigela normalmente enquanto ele se acostuma com o novo movimento da tampa. Quando a comida precisar ser trocada, faça isso normalmente. **Consulte a página 65.**



**Lembre-se de não se precipitar. Não passe para a próxima etapa até que o animal de estimação esteja confiante com essa quantidade de movimento da tampa.**

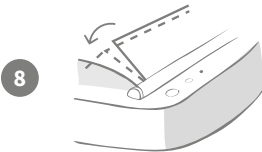


7

Quando o animal de estimação estiver acostumado com o movimento, pressione o botão Treinamento (🐾) novamente. A tampa fechará um pouco mais, até a próxima posição, e a luz piscará em laranja três vezes.



**Novamente, continue usando a tigela normalmente e não passe para a próxima etapa até que o animal de estimação esteja acostumado com esse movimento.**



8

Agora, seu animal de estimação já deveria estar acostumado com o movimento da tampa para passar para o estágio final do treinamento e fechar a tampa quase por completo. Como antes, pressione (🐾) novamente. A tampa fechará até a posição final e a luz piscará em laranja quatro vezes.



9

É isso aí! Quando o animal de estimação estiver acostumado com esta posição final, pressione (🐾) novamente para sair do modo de treinamento. A tampa se fechará completamente e a luz laranja não piscará mais.

## Dicas e truques do modo de treinamento



5

Você pode finalizar o modo de treinamento a qualquer momento mantendo pressionado o botão Treinamento (🐾) por 5 segundos.



Se precisar retroceder uma etapa, siga a dica acima. Isso retira a tigela do modo de treinamento e o processo pode ser reiniciado.

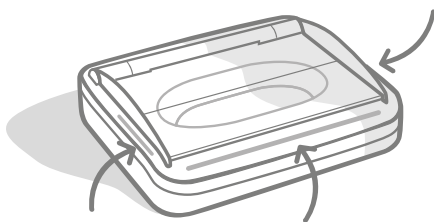


Se você usar o botão Abrir/Fechar manualmente enquanto a tigela estiver no modo de treinamento, lembre-se de que a tampa não se fechará completamente. Ela se fechará somente até a posição atual definida.



## Limpeza

É importante manter a Tigela hermética para animais de estimação SureFeed limpa para garantir que funcione de maneira confiável. **Não submerja a unidade inteira em água nem a coloque debaixo de torneiras com água corrente!** A tigela foi projetada para ser lavada somente à mão, com um pano ou esponja úmida.

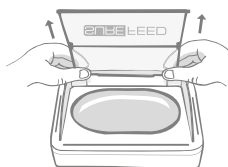


A tigela deve ser limpa regularmente com um pano úmido. Certifique-se de que as três faixas de sensor estejam sempre limpas para garantir uma operação confiável.

**Consulte a página 66** para obter mais detalhes sobre como limpar a tigela SureFeed.

### Como remover a tampa para limpeza

1



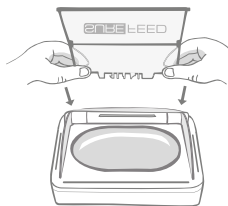
Pressione o botão Abrir/Fechar manualmente e puxe a tampa para cima.

2



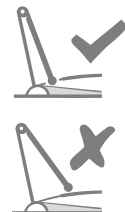
Lave a tampa à mão. **Não** coloque na máquina de lavar louça.

3



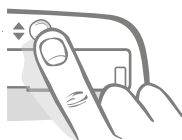
Após a limpeza, recoloque a tampa mantendo as duas metades na vertical. Verifique se ela está encaixada corretamente.

4



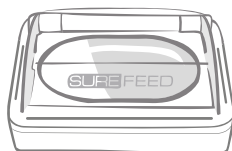
Depois que a tampa estiver encaixada, dobre a metade superior da tampa para que fique apoiada nas guias da tampa.

5



Pressione o botão Abrir/Fechar manualmente de novo para fechar a tampa.

6



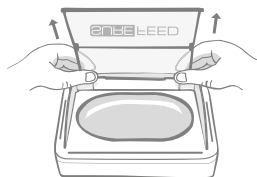
A tigela está pronta para ser usada novamente.

## Como remover a tampa para limpeza



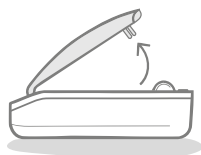
As guias da tampa da Tigela hermética para animais de estimação são partes essenciais que permitem que a tampa abra e feche corretamente. As duas guias da tampa devem ser recolocadas após a limpeza.

1



Primeiro, você precisa remover a tampa da tigela. Pressione o botão Abrir/Fechar manualmente e, depois que a tampa estiver aberta, puxe-a para cima.

2



Segure uma das guias da tampa perto da parte traseira e puxe-a para cima até conseguir soltar a seção frontal. Você precisará puxar com força! Faça o mesmo para remover a segunda guia da tampa.

3



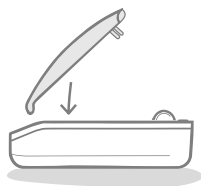
Lave as guias da tampa à mão. **Não** as coloque na máquina de lavar louça.

i



As guias da tampa estão marcadas com as letras L (esquerda) ou R (direita) próximas à parte traseira para indicar em que lado cada uma se encaixa. Certifique-se de encaixá-las nos lados correspondentes.

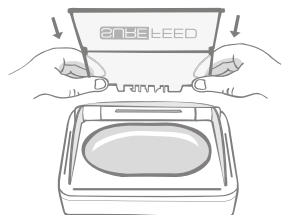
4



Para recolocar as guias da tampa, repita o processo, mas ao contrário. Certifique-se de prendê-las primeiro na frente e depois atrás.



Para recolocar a tampa,  **siga as etapas 3 a 5 na página 70.**





## Solução de problemas

### A tampa não fecha

- Verifique se a luz do botão Abrir/Fechar manualmente não está acesa, pois isso pode manter a tampa na posição aberta. **Consulte a página 64.**
- Verifique se não há alimentos bloqueando a tampa e que possam estar impedindo que ela se feche corretamente.
- Verifique se a tampa está encaixada corretamente — deve estar paralela ao produto — e se as guias da tampa estão presas e nos lados corretos. **Consulte as páginas 70 e 71.**
- Limpe todos os sensores do produto para garantir que estejam desobstruídos.
- Desligue a unidade e remova as pilhas. Aguarde pelo menos 10 segundos antes de recolocar as pilhas e ligar o produto novamente.

### A tampa não abre para o meu animal de estimação

- Verifique se o produto está ligado e se as pilhas estão encaixadas corretamente. **Consulte as páginas 63 e 64.**
- Verifique se todos os sensores do produto estão limpos e desobstruídos.
- Se o problema persistir, entre em contato com a equipe de atendimento ao cliente da Sure Petcare.

### Problemas com as pilhas

Se houver um problema óbvio com as pilhas, o produto deve detectá-lo e a luz vermelha da pilha piscará.

- Certifique-se de usar pilhas alcalinas C de boa qualidade.
- Verifique se elas estão inseridas corretamente com os sinais + e - no sentido correto. **Consulte a página 63.**

### A luz laranja está piscando

Se a luz laranja estiver acesa, isso significa que o produto ainda está no modo de treinamento. Na última etapa do treinamento, a tampa está quase fechada. Isso significa que, à distância, pode parecer que o produto está no modo normal.

Se a Tigela hermética para animais de estimação não deveria estar no modo de treinamento, mantenha pressionado o botão de treinamento (🐾) por 5 segundos. A luz laranja deve se apagar agora.

### O botão Abrir/Fechar manualmente está ativo, mas a tampa se fechou

Se o botão Abrir/Fechar manualmente estiver ativado, mas a tampa da tigela se fechar, isso ocorre devido ao tempo limite de 15 minutos do botão. A função do tempo limite é manter a comida fresca, caso alguém esqueça de desativar o botão. Caso deseje cancelar esse tempo, entre em contato com o Atendimento ao cliente.

### Ainda precisa de assistência?

Para obter orientações mais detalhadas, vídeos e fóruns de ajuda ao cliente, visite: **[surepetcare.com/support](https://surepetcare.com/support)**.

Como alternativa, entre em contato com nossa equipe de atendimento ao cliente. **Consulte a contracapa para obter detalhes.**







## Garantia e isenção de responsabilidade

**Garantia:** A Tigela hermética para animais de estimação SureFeed possui uma garantia de 2 anos a partir da data da compra, sujeita ao comprovante da data da compra. A garantia e limita-se a qualquer falha causada por materiais, componentes ou fabricação defeituosos. Esta garantia não se aplica a produtos cujo defeito foi causado por desgaste normal, uso indevido, negligência ou dano intencional.

No caso de uma falha na peça devido a peças defeituosas ou ao acabamento, a peça será substituída gratuitamente apenas durante o período de garantia. A critério do fabricante, um produto de substituição pode ser fornecido gratuitamente no caso de um defeito mais grave. Os seus direitos legais não são afetados.

Para registrar sua garantia, visite: [surepetcare.com/warranty](http://surepetcare.com/warranty) 

**Isenção de responsabilidade:** A Tigela hermética para animais de estimação SureFeed **não é seletiva** e, portanto, funciona com qualquer animal de estimação, independentemente do ID do microchip. A tampa integrada é eficaz para garantir que os alimentos no interior permaneçam mais frescos por mais tempo, no entanto, nenhuma tampa é 100% eficaz e a tigela não deve ser considerada totalmente hermética. Este produto não possui temporizador e não possui nenhuma funcionalidade relacionada ao tempo. Ela conta com sensores de proximidade para abrir a tampa para os animais de estimação, que podem ser ativados a qualquer momento.

No raro caso de que haja qualquer mau funcionamento do sensor ou da unidade, a operação da tampa pode ser comprometida, impedindo que o animal tenha acesso aos alimentos. Portanto, não deixe seu animal de estimação sem vigilância nem confie neste produto para alimentá-lo por períodos prolongados — não mais que 24 horas para um gato ou o intervalo médio de tempo entre as refeições no caso de cachorros pequenos. Este produto não substitui o proprietário em sua responsabilidade pelo animal de estimação.



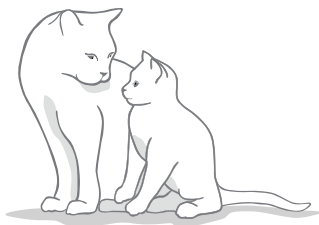
**Eliminação de produtos e pilhas usadas:** Este ícone indica que os produtos estão sujeitos à seguinte legislação:

A Diretiva de Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos 2012/19/UE (Diretiva WEEE), a Diretiva de Baterias 2006/66/EC (conforme emendada em 2013/56/UE) requer que as famílias descartem os resíduos de baterias e produtos EEE que chegaram ao fim de sua vida útil de uma maneira ambientalmente responsável. Para reduzir o impacto no meio ambiente, esses não podem ser colocados em lixeiras domésticas e devem ser reciclados em uma unidade de reciclagem apropriada. Mais informações sobre reciclagem podem ser encontradas em: [www.recycle-more.co.uk](http://www.recycle-more.co.uk).

Certifique-se de que as pilhas sejam substituídas antes do prazo de validade indicado na embalagem ou na própria pilha e descartadas de forma segura e adequada.

Em caso de vazamento da pilha, use roupas de proteção apropriadas para se proteger de qualquer exposição a produtos químicos nocivos antes de descartar as pilhas e limpar qualquer derramamento. Ao limpar um derramamento, evite o contato com a pele. Os produtos químicos das pilhas não devem ser colocados perto dos olhos nem ingeridos. Entre em contato com um profissional médico imediatamente se isso ocorrer.

Participe da comunidade Sure Petcare!  
Apresente seu animal de estimação  
e conte-nos sua história.



### 恭喜您购置了 SureFeed 宠物保鲜食盒!

SureFeed 宠物保鲜食盒就好比宠物的午餐盒，旨在保持食物味道鲜美，以利于健康食用。食盒采用了密封处理，湿食的保鲜期更长，并且屋内不会弥漫难闻的宠物食物气味。这也有助于远离苍蝇，盛有宠物食物的开口碗容易招致苍蝇聚集在周围。

宠物保鲜食盒利用传感器检测周边的动态，因此，每当它感应到宠物（或您）的存在时，外盖将打开。宠物保鲜食盒是非选择性的，传感器会对感应范围内的任何活动做出反应，因此宠物碗会对您家中所有的宠物打开！但需要注意的是，食盒不具备计时器功能，需日常补充和清洁。

### 产品导览



# 目录

产品概述 .....	76
电池 .....	77
按钮和指示灯 .....	78
传感器.....	78
请务必每天更换宠物食物 .....	79
碗 .....	80
宠物保鲜食盒的摆放位置.....	81
训练模式 .....	82
清洁 .....	84
故障排除 .....	86
质保和免责声明.....	87



## 产品概述

宠物保鲜食盒会按需打开（其他时间保持关闭），它的传感器可以检测到宠物在向食物靠近。这样盛放在密封碗中的食物可以更持久的保鲜，换言之，宠物可以尽享每一口的美味！

1



设置好后，外盖保持关闭状态直至宠物靠近开始进食，或者等到您打开食盒补充食物（参见第 79 页）。

2



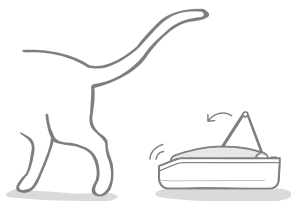
当食盒检测到附近有宠物时，外盖将打开。

3



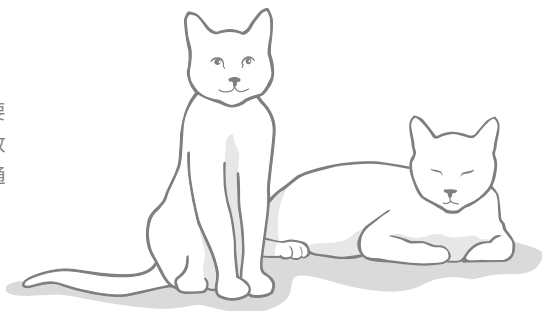
食盒在宠物进食过程中保持打开状态。

4



宠物进食完毕并离开后不久，外盖关闭，盖好其中的食物。

SureFeed 宠物保鲜食盒的设计使用对象主要是猫，但也可用于小宠物狗。它最多可以盛放 400ml (14fl oz) 的食物，大约相当于 2 袋普通的湿猫食。

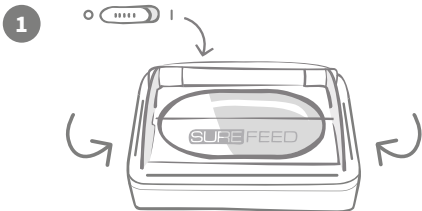


C x4

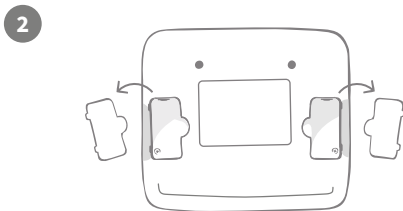
# 电池

务必使用 4 节优质 1.5V 二号碱性电池，以确保宠物保鲜食盒保持最佳性能。本产品不建议使用充电电池。安装或更换电池时，请按照以下步骤操作：

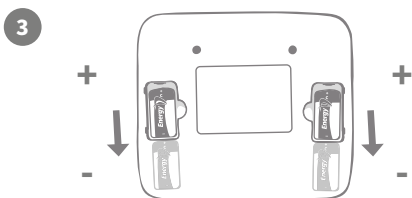
**i** 如果电池电量不足，或者电池安装不当，电池指示灯会闪烁红色。



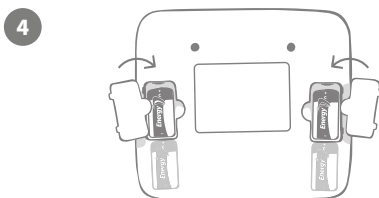
此时务必关闭本产品，然后倒过来，打开电池仓。



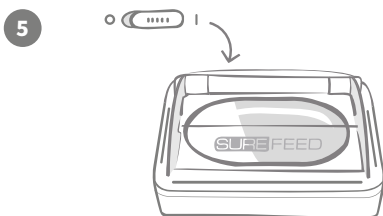
取下电池盖。



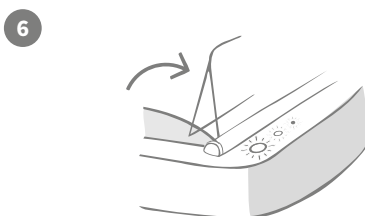
安装电池。确保电池正负极与电池仓内的 +/- 符号一致。



盖好电池盖。



将食盒放在合适的位置，然后打开它。  
这样便于正确校准传感器。



食盒打开后，传感器需进行校准。  
按钮亮起，外盖可以打开。

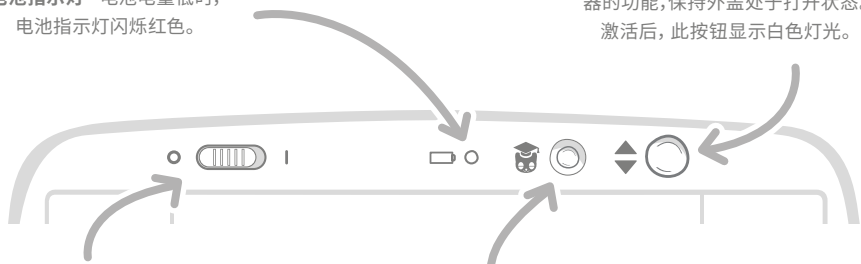


## 按钮和指示灯

食盒的所有按钮和指示灯均位于产品背部：

**电池指示灯** - 电池电量低时，  
电池指示灯闪烁红色。

**手动打开 / 关闭按钮** - 可覆盖传感器的功能，保持外盖处于打开状态。  
激活后，此按钮显示白色灯光。



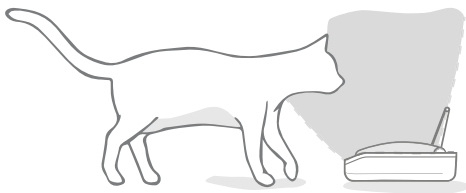
**电源开关** - 向右滑动开启电源，向左滑动关闭电源。本产品关闭后，外盖也会关闭。

**训练按钮** - 用于指导宠物如何使用食盒。  
此按钮显示橙色灯光。请参见第 82 页。



## 传感器

宠物保鲜食盒上的传感器会对感应范围内的任何物理活动做出反应，传感器安设在三个独立位置以检测到正在靠近的宠物。



### 有关传感器的建议和小技巧

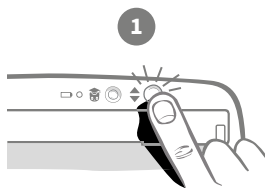
为确保食盒在家中稳定运行，打开产品后，传感器会根据新环境进行校准（参见第 77 页）。在任何情况下，如果食盒移动位置，传感器就需要重新校准。因此，在移动之后，外盖保持打开的时间可能会比正常情况下要久一些，但当传感器对周围环境作出重新调整后，外盖会恢复常态。

切勿将食盒放置在传感器会被不断激活的位置，比如上方有遮挡物或侧面靠墙，否则传感器校准会受到影响（参见第 81 页）。



## 请务必每天更换宠物食物

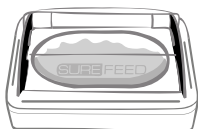
这不仅是为了保持宠物的快乐和健康，也是为了确保食盒的清洁和正常使用。当食盒检测到您的存在时，外盖会为您打开，如果希望外盖在您换食时保持打开状态，可以按下“手动打开 / 关闭”按钮。



按下“手动打开 / 关闭”按钮 (◆)，以确保食盒外盖打开并保持打开状态。此时，白色指示灯亮起。

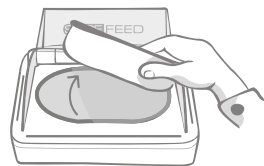


6



除非食盒处于训练模式，否则外盖将完全关闭，此时它将关闭至当前阶段设定的位置 (参见第 82 页)。

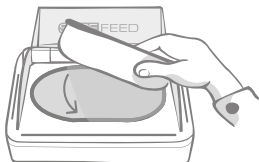
2



取出脏碗进行清洗或换新碗。



5



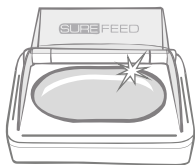
将盛有食物的碗装回食盒，再次按下“手动打开 / 关闭”按钮 (◆)。白色指示灯熄灭。

3



在干净的碗中盛放食物。切勿将碗装太满，否则可能会导致外盖无法完全合上，弄得一团糟。

4



将碗放回食盒之前，请务必将所有表面擦拭干净，包括传感器。

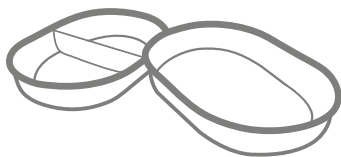




## 碗

宠物保鲜食盒随附一款专为 SureFeed 产品设计的单碗。SureFeed 碗的顶部边缘装有集成密封圈。食盒的外盖关闭后，苍蝇无法进入，食物保鲜更持久。

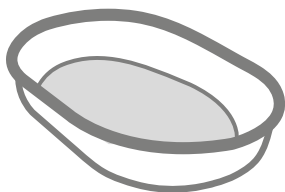
### 加点色彩!



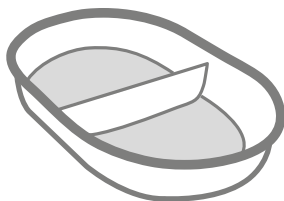
如需定制食盒，或者您当前拥有多个食盒，不便区分，SureFeed 还提供四种不同颜色的碗，您可以另行购买。

蓝色、绿色、粉色和灰色可供选择。

要购买更多碗，请咨询 Sure Petcare 经销商或访问 [surepetcare.com](http://surepetcare.com)。



单碗适合盛放单份湿食或干食。



分碗适合同时盛放两种不同的食物。



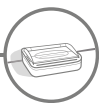
请确保首次使用本产品前，先将碗洗干净。

仅适合手洗。切勿放入洗碗机清洗。本产品切勿放入微波炉中加热。



清洁时，请从食盒中取出碗。为保持集成密封圈的密封效果，我们建议碗部分仅手洗。



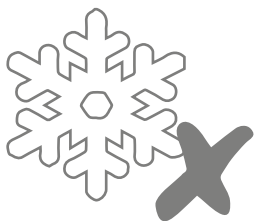


## 宠物保鲜食盒的摆放位置

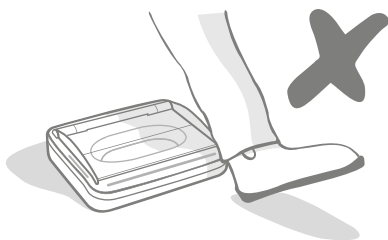


SureFeed 宠物保鲜食盒**仅供室内使用**，因此非常适合大多数室内喂养地点。此外，我们建议您尽可能地将食盒放置在宠物可以舒适进食的地方。

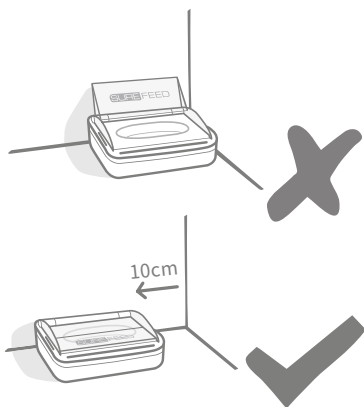
但有几点必须注意：尽量将新买来的宠物保鲜食盒摆放在最理想的位置：



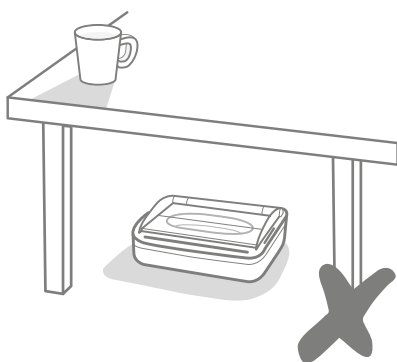
切勿将本产品放入冰箱或在食盒内部或下方放置冰袋。



尽量不要将食盒放在经常有人经过的位置，否则可能会导致绊倒的危险。



为避免影响传感器的性能，切勿将食盒的侧面靠墙或紧贴表面。我们建议留出至少 10cm 的间隔。



为避免影响传感器的性能，请确保食盒上方没有遮挡物。我们建议本产品的上方净空保持在一米左右。




## 训练模式

(训练宠物使用食盒)

### 第一部分 - 引导宠物适应食盒

一些宠物可能需要一段时间才能适应新的食盒。训练模式下，可逐渐增加外盖活动，这样宠物会逐步提升使用新食盒的信心。这可能需一些时间，但不要着急；在宠物适应之前，不要开始第二部分。



1 按一下训练按钮 。这样食盒不会因为感应到您的活动而打开外盖。训练模式按钮将闪烁橙色灯光（每隔几秒钟一次），表明该模式已成功激活。

2 在碗中放入宠物最喜欢的食物，然后将食盒放在宠物感觉可以舒适进食的地方。请参见第 81 页，了解有关食盒最佳摆放位置的更多详情。



3 在第一阶段训练中，宠物进食完毕后外盖不会关闭，即使宠物已离开。




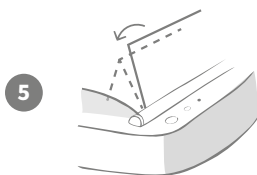
请记住要花些时间让宠物适应新食盒。待宠物适应后，开始进行第二部分。

### 第二部分 - 增加外盖的开关动作

渐渐增加外盖的活动，让宠物分三个阶段进行适应。再次重申，为获得最佳效果并让宠物感到适宜，请务必保持耐心，不要急于求成。每只宠物在各个阶段所需的时间可能有所不同（数天或数周），我们建议每个阶段要花上几天时间。



4 再次按下“训练”按钮 ，开始增加外盖的动作。此时外盖会稍许关闭，指示灯会闪烁橙色两次。



5 现在，当宠物从食盒进食时，外盖在完全打开的过程中会有些动作。宠物进食完毕后，外盖会缓慢关闭。

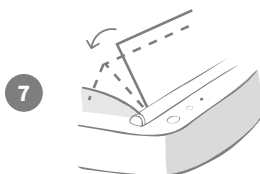


6


多花一些时间让宠物习惯外盖的新动作，将用食盒进食视为常态。需要更换食物时，请照常操作（参见第 79 页）。



请记住要花些时间。在宠物对外盖动作养成使用习惯之前，请勿继续进行下一步。

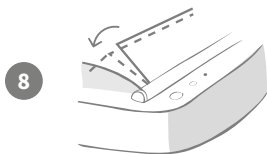


7


宠物习惯此动作后，再次按下“训练”按钮（）。此时外盖会关闭到下一个位置，指示灯会闪烁橙色三次。



再次重申，请继续正常使用食盒，在宠物习惯这种外盖动作之前，请勿继续进行下一步。




8

宠物现在应该已经习惯了外盖的动作，因此在训练的最后阶段，外盖会近乎完全关闭。类似于之前的步骤，再次按（）。此时外盖会关闭到最终位置，指示灯会闪烁橙色四次。




9

就是这样！在宠物习惯最终位置后，再次按下（）退出“训练”模式。此时外盖会完全关闭，橙色指示灯不再闪烁。

## 有关训练模式的建议和小技巧



您可以随时长按“训练模式”按钮（）5 秒来结束训练模式。



要后退至上一步，请按照上述提示操作。这会使宠物食盒退出训练模式，然后您可以从头开始该过程。

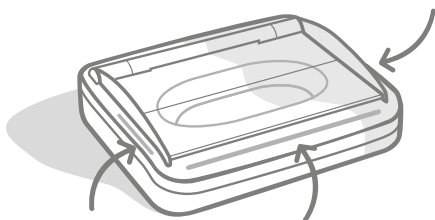


若在宠物食盒处于训练模式时使用“手动打开 / 关闭”按钮，请注意，外盖不会完全关闭。它将仅关闭至当前阶段设定的位置。



## 清洁

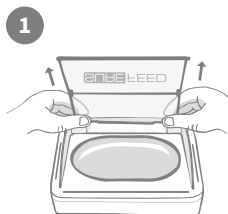
请务必保持 SureFeed 宠物保鲜食盒的清洁，确保其可靠运行。**切勿将本产品整个浸入水中或放在水龙头下冲水！** 宠物食盒仅可使用湿布或海绵手洗。



宠物食盒应使用湿布定期擦拭。请务必保持三个传感器带的清洁，以确保食盒正常工作。

请参见第 80 页，了解有关如何清洁 SureFeed 碗的更多信息。

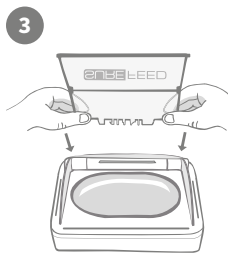
### 如何取下外盖进行清洁



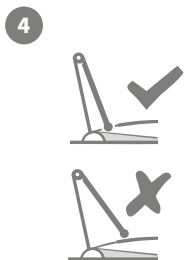
1 按下“手动打开/关闭”按钮，然后向上拉起外盖。



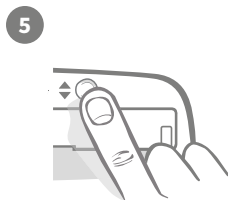
2 手洗外盖。切勿放入洗碗机中。



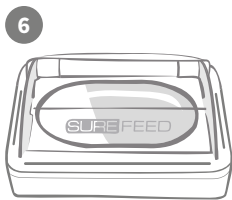
3 清洁后，重新装上外盖，两个半片都保持垂直。确保外盖正确安装到位。



4 外盖安装完毕后。现在将外盖上半部分翻折下来，搁在导轨内侧。



5 再次按下“手动打开/关闭”按钮，关闭外盖。



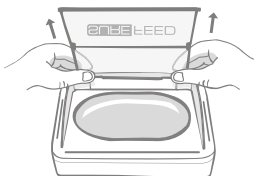
6 宠物食盒现已准备好再次使用了。

## 如何取下外盖导轨进行清洁



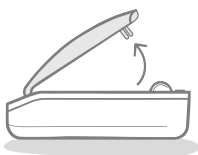
宠物保鲜食盒外盖导轨是重要部件，可确保外盖正确开合。清洁后必须重新安装两个外盖导轨。

1



首先，取下宠物食盒的外盖。按下“手动打开 / 关闭”按钮，待外盖打开时，向上拉起外盖。

2



手持其中一个导轨的后部向上拉起，直至前部的挂钩可以解开。一定要用力拉！然后执行相同操作，卸下第二个外盖导轨。

3



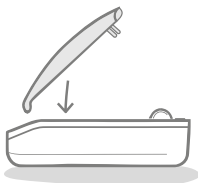
手洗外盖导轨。切勿将它们放入洗碗机中。

i



外盖导轨在后部标记有 L (左) 或 R (右)，指示两个导轨分别安装在哪一侧。请务必将它们安装在正确的一侧。

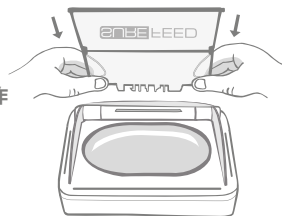
4



要重新装上两个外盖导轨，请按相反的顺序重复这一操作过程。请务必先钩住前部，再将后部固定到位。



要重新装上外盖，请按照步骤 3 至 5 进行操作（参见第 84 页）。





## 故障排除

### 外盖合不上

- 要确定“手动打开 / 关闭”指示灯不亮，否则外盖将保持在打开位置。请参见第 78 页。
- 请务必确保没有食物堵塞外盖，以免外盖无法正确关闭。
- 确保正确安装外盖：外盖与本产品保持平行，并且正确安装外盖导轨。请参见第 84 页和 85。
- 擦拭清洁本产品上的所有传感器，确保它们未被遮挡。
- 关闭产品，取出电池。等待至少 10 秒，然后重新安装电池并重启产品电源。

### 外盖不对宠物打开

- 检查产品已开启且电池正确安装（参见第 77 页和 78）。
- 请务必确保本产品上的所有传感器洁净无尘且未被阻挡。
- 如果此问题仍然存在，请联系 Sure Petcare 客户服务团队。

### 电池问题

如果电池有明显问题，本产品会检测到，红色电池指示灯会闪烁。

- 确保使用优质二号碱性电池。
- 放入电池，确保电池的正负极方向正确（参见第 77 页）。

### 橙色指示灯闪烁

若橙色指示灯亮起，则表示产品仍处于训练模式。在训练的最后阶段，外盖几乎完全关闭。从远处看，本产品看起来很像是处于正常模式。

如果您不希望宠物保鲜食盒处于训练模式，请按住训练按钮  5 秒钟。此时橙色指示灯熄灭。

### 手动打开 / 关闭按钮处于活动状态，但外盖已关闭

如果“手动打开 / 关闭”按钮已激活，但食盒的外盖已关闭，这是因为此按钮有 15 分钟的超时时间。超时功能是为了保持食物新鲜，以防有人忘记停用按钮。如果您想覆盖此超时功能，请联系客户服务。

### 仍然需要协助？

有关更多指导、视频和客户帮助论坛，请访问：[surepetcare.com/support](https://surepetcare.com/support)。

或联系客户服务团队寻求帮助：联系方式请参见封底。





## 质保和免责声明

**质保:** SureFeed 宠物保鲜食盒自购买之日起享有 2 年质保 (需出具购买日期证明)。本质质保仅限于任何因材料、组件或制造等缺陷引起的故障。本质质保不适用于因正常磨损、不当使用、疏忽或故意损坏而造成的产品故障。

因部件或工艺问题导致的部件故障, 在保修期内可免费更换部件。如发生更严重的故障, 可以免费更换产品, 具体由制造商全权决定。您的法定权利不受影响。

如需注册产品质保, 请访问: [surepetcare.com/warranty](http://surepetcare.com/warranty) 

**免责声明:** SureFeed 宠物保鲜食盒是**非选择性的**, 任何宠物均可使用, 不关联微芯片 ID。集成密封圈能够有效确保其中的食物保鲜更持久, 但是任何密封件都无法做到 100% 有效, 因此该食盒不应被视为完全气密装置。本产品不包含计时器, 并且不具有任何与时间相关的功能。它借助接近度传感器为您的宠物打开外盖, 外盖可随时激活。

万一传感器或产品本身发生故障, 外盖操作可能会受到影响, 宠物无法获得食物。因此, 请不要单独留下宠物无人看管, 也不要依赖本产品看管宠物时间过长: 猫不要超过 24 小时, 狗不要超过平均两餐间隔时间。该产品不能替代宠物主人的看管责任。



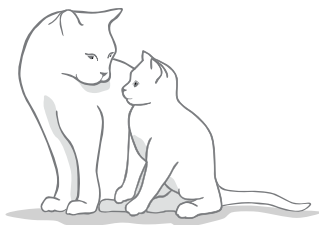
**产品和废弃电池的处置:** 此图标表示产品受以下法规约束:

欧盟《废弃电子电机设备指令 2012/19/EU 号》(简称 WEEE 指令) 和《电池指令 2006/66/EC 号》(修订版为 2013/56/EU 号) 均规定了家庭以负责任的方式处置电子产品和废弃电池的义务。为减少环境影响, 这类废弃产品不得放入生活垃圾箱中, 而应送到相应的回收机构进行回收处理。有关回收的更多信息, 请访问: [www.recycle-more.co.uk](http://www.recycle-more.co.uk)。

确保按照电池或电池包装上的有效期更换电池, 并安全妥善处置。

如果发生电池泄漏, 请穿着适当的防护服来处理电池和清理溢出物, 保护自己免受任何化学伤害。清理溢出物时, 避免与皮肤接触。避免电池化学物质进入眼睛或口中。如发生这种情况, 请立即联系专业医疗人员。

加入 Sure Petcare 社区!  
介绍您的快乐宠物, 向我们  
讲述您的萌宠故事。



### 新しいシールドペットボウルをご購入いただきありがとうございます

SureFeed シールドペットボウルはペットのランチボックスです。食べ物を新鮮な状態に保ち、ペットがおいしく食事できるようにします。ボウルを密閉すると、ウェットフードの鮮度が長持ちするだけでなく、室内にペットフードの臭いが不必要に残ることもありません。また、ボウル内のペットフードがハエを呼び寄せたりすることはありません。

シールドペットボウルはセンサーを使用して周囲の動きを検出し、ペット（またはあなた）の存在を感知するとフタを開きます。シールドペットボウルはペットを選びません。センサーは所定の範囲内で生じるあらゆる動きに反応します。このため、ペットボウルは世帯内のすべてのペットに反応してフタを開きます。ただし、ペットボウルにはタイマー機能がないことにご注意ください。毎日ペットフードを補充し、ペットボウルを掃除する必要があります。

### 部品の紹介





# 目次

製品の概要.....	90
電池 .....	91
ボタンとランプ.....	92
センサー.....	92
食事の交換.....	93
ボウル .....	94
シールドペットボウルの配置場所.....	95
トレーニングモード.....	96
クリーニング .....	98
トラブルシューティング.....	100
保証と免責事項.....	101

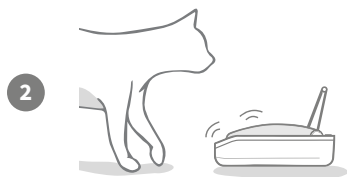


## 製品の概要

シールドペットボウルは、ペットが食べ物に近づいたことをセンサーが検出するとフタを開きます（それ以外の場合はフタが閉じられたままになります）。密閉することでボウル内の食べ物の鮮度が長持ちするため、ペットは最後の一口までおいしく食べることができます。



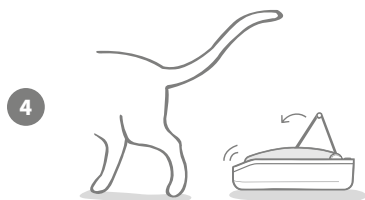
一度セットすると、ペットが食事のために近づくか、飼い主が食事の補充のために自分で開くまで、フタが開くことはありません。93 ページを参照してください。



ペットボウルはペットが近づいたことを検出するとフタを開きます。

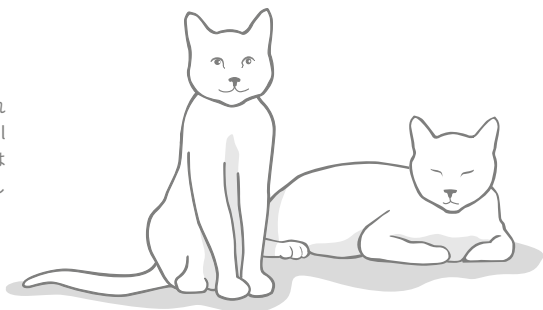


ペットが食事している間、ペットボウルのフタは開いたままになります。



ペットが食事を終えて離れると、しばらくしてからフタが閉じて食べ物再度密閉されます。

SureFeed シールドペットボウルは猫向けに設計されていますが、小型犬にも使用できます。最大 400ml (14 液量オンス) の食べ物を収容できます。これは一般的なウェットキャットフードのおよそ 2 袋に相当します。



C x4

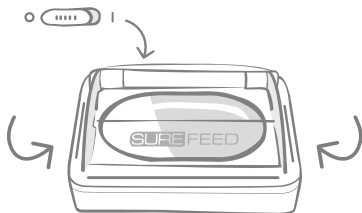
## 電池

必ず状態の良い単1.5V アルカリ電池 4 本を使用してください。これにより、シールドペットボウルは最適な状態で機能します。この製品で充電式電池を使用することはできません。電池の挿入や交換を行う場合は、以下の手順に従ってください。

i

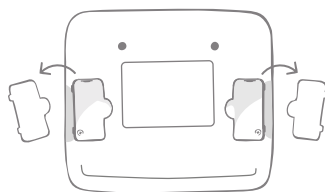
電池残量が少なくなった場合、または電池の挿入方法に問題がある場合は、赤い電池ランプが点滅します。

1



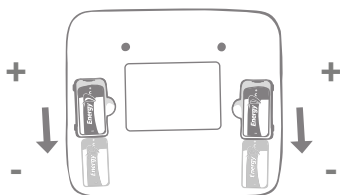
製品の電源を切っていることを確認し、製品を逆さまにして電池のフタを確認します。

2



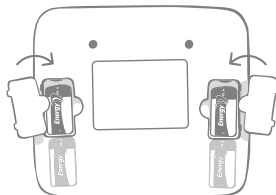
電池のフタを取り外します。

3



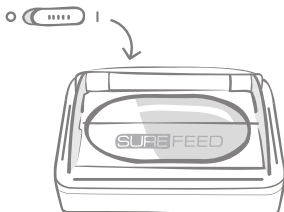
電池を挿入します。電池の +/- 記号が製品に記されている +/- 記号と一致していることを確認してください。

4



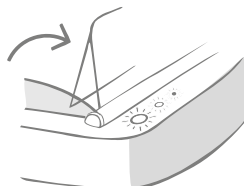
電池のフタを元に戻します。

5



ペットボウルを目的の場所に置いた後、電源を入れます。こうすることで、センサーが正しく調整されます。

6



ペットボウルの電源を入れた後、センサーが調整を行う必要があります。ボタンが点灯します。フタが開くこともあります。

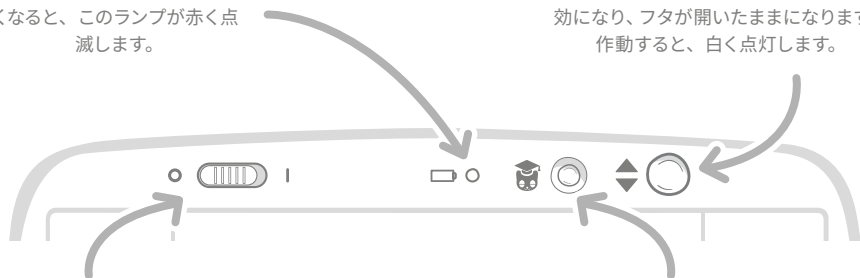


## ボタンとランプ

ペットボウルのすべてのボタンとランプは、製品の背面にあります。

**電池ランプ** - 電池残量が少なくなると、このランプが赤く点滅します。

**手動の開け閉めボタン** - センサーが無効になり、フタが開いたままになります。作動すると、白く点灯します。



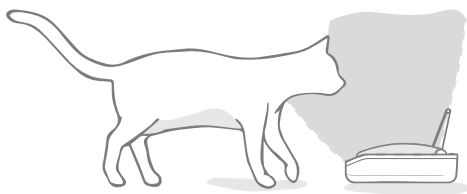
**電源スイッチ** - 右にスライドすると電源が入り、左にスライドすると電源が切れます。製品の電源を切ると、フタが閉まります。

**トレーニングボタン** - ペットボウルの使用方法をペットに教えるために使用します。オレンジ色に点灯します。96 ページを参照してください。



## センサー

シールドペットボウルのセンサーは所定の範囲内で物理的な動きがあると反応します。ペットが近づいていることを検出するため、センサーは3つの異なる位置に配置されています。



## センサーのヒントとコツ

ご家庭で正常に機能するため、ペットボウルの電源を入れると、センサーは新しい環境に合わせて調整されます。91 ページを参照してください。また、センサーはペットボウルを移動するたびに再調整が必要になります。このため、ペットボウルを移動すると、フタが開いた状態が少し長く続きますが、センサーが環境に合わせて再調整されると、再び元の状態に戻ります。

センサーの調整に影響するため、ペットボウルはセンサーが常に作動するような場所に配置しないことをお勧めします。たとえば、ペットボウルを上部の隙間の少ない場所に置いたり、片側を壁に密着させて置いたりしないでください。95 ページを参照してください。



## 食事の交換

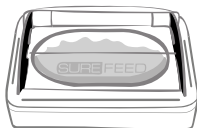
ペットの食事を毎日交換することは、ペットの幸せと健康を維持するために重要ですが、ペットボウルを清潔で正常な状態に保つためにも重要です。ペットボウルはあなたの存在を検出するとフタを開きます。手動の開け閉めボタンを押すと、食事の交換中にフタを継続的に開いておくことができます。

1



手動の開け閉めボタン(⇄)を押して、ペットボウルのフタを開いたままにします。白いランプが点灯します。

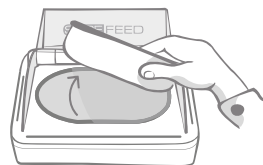
6



ペットボウルがトレーニングモードになっていない場合は、フタが完全に閉まります。トレーニングモードになっている場合、フタは完全に閉まりません。

96 ページを参照してください。

2



使用済みのボウルを取り外して洗浄するか、新しいボウルと交換します。

3



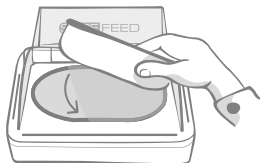
清潔なボウルに食べ物を入れます。ボウルに食べ物を入れすぎないようにしてください。入れすぎると、フタが完全に閉まらず、密閉されない可能性があります。

4



センサーを含め本製品のすべての表面をきれいに拭いていることを確認してから、ボウルを製品に戻すようにしてください。

5



食べ物を入れたボウルを製品に配置し、手動の開け閉めボタン(⇄)をもう一度押します。白いランプが消えます。



## ボウル

シールドペットボウルに付属している仕切り付きのボウルは、SureFeed 製品に合わせて特別に設計されています。SureFeed ボウルは、シールドペットボウルのフタによって密閉されます。シールドペットボウルのフタが閉まるとハ工は遮断され、食べ物の鮮度が保たれます。

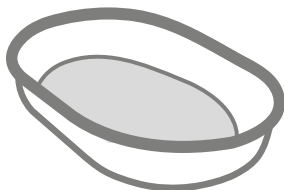
## カラーバリエーション



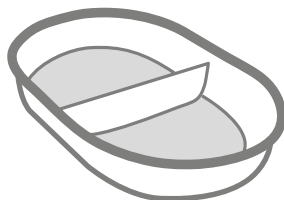
SureFeed ボウルには4つのカラーが用意されており、個別に購入することができます。ペットボウルをカスタマイズしたい場合や、本製品を複数お持ちの場合にぜひご利用ください。

ブルー、グリーン、ピンク、グレーからお選びいただけます。

追加のボウルを購入する場合は小売店にお問い合わせいただくか、[surepetcare.com](http://surepetcare.com) にアクセスしてください。



仕切りのないボウルは1食分のウェットフードやドライフードを入れるのに適しています。



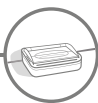
仕切り付きのボウルは2種類の食べ物を入れられるように設計されています。



ボウルを初めて使用する場合は、必ず事前に手洗いしてください。  
手洗いのみ可能です。食器洗い機は使用しないでください。電子レンジは使用しないでください。



クリーニングする際は、ボウルを製品から取り外してください。密閉型のフタを最適な状態に保つため、手洗いのみをお勧めします。

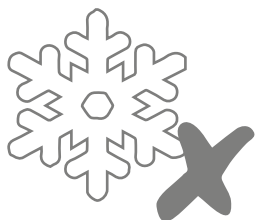


## シールドペットボウルの配置場所

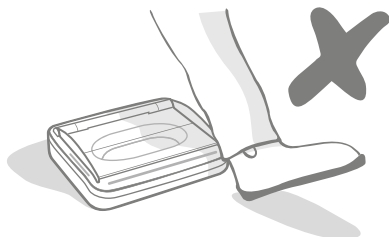


SureFeed シールドペットボウルは**屋内での使用のみ**を前提に設計されているため、屋内であればほとんどの場所に配置できます。ペットが安心して食べられる場所にペットボウルを配置することをお勧めします。

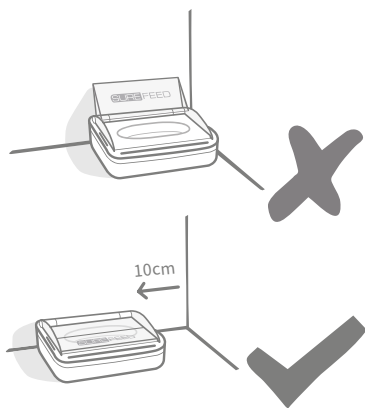
ただし、新しいシールドペットボウルを配置する最適な場所を決める際には、いくつか考慮すべき点があります。



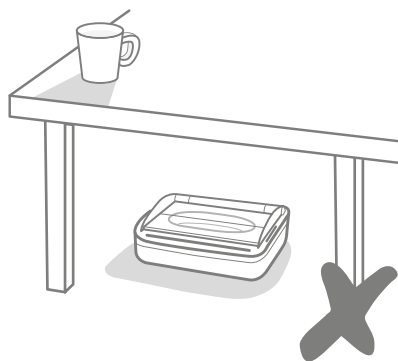
ペットボウルを冷蔵庫に入れたり、アイスパックをペットボウルの下または中に入れたりしないでください。



つまづく危険があるため、人の行き来が頻繁な場所にペットボウルを置かないでください。



センサーのパフォーマンスへの影響を**回避**するため、ペットボウルの左側または右側を壁などの側面に密着させないでください。10cm 以上の間隔を空けることをお勧めします。



センサーのパフォーマンスへの影響を**回避**するため、ペットボウルを上部の隙間が少ない場所に配置しないでください。製品の上部は間隔を1メートル程度空けることをお勧めします。



# トレーニングモード

(ペットにペットボウルを使用するように教えます)

## パート1 - ペットをペットボウルに慣れさせます

ペットによっては新しいペットボウルに慣れるまでに**数日**かかる場合があります。トレーニングモードを使用するとフタの動きが少しずつ大きくなるため、ペットは新しいボウルの使用に徐々に慣れていくことができます。これには少し時間がかかる場合がありますが、急がない必要があります。ペットが十分に慣れてから、**パート2**に進むようにしてください。



1

トレーニングボタン (🐾) を1回押します。ペットボウルがあなたの動きを感知してフタが開いても心配しないでください。トレーニングモードボタンのランプがオレンジ色に(数秒間につき1回)点滅し、トレーニングモードが正常に作動したことを示します。

2

ペットのお気に入りの食べ物をボウルに入れ、ペットが安心して食べられる場所に製品を配置します。ペットボウルを配置する最適な場所について詳しくは、**95 ページ**を参照してください。



3

ペットボウルを使用するようにペットをトレーニングするこの最初の段階では、ペットが離れても**フタは動きません**。



ペットが新しいボウルに慣れるまで十分に時間をかけてください。十分に慣れたら、**パート2**に進みます。

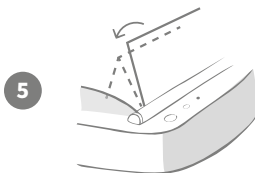
## パート2 - フタの動きを増やします

フタの動きを3段階に分けて増やし、時間をかけてペットがフタの動きに慣れるようにします。繰り返しになりますが、シールドペットボウルを最大限に活用してペットを幸せにするためには、このプロセスを急がないことが重要です。各段階を完了するのに要する時間はペットによって異なりますが(数日間または数週間)、それぞれ数日間かけて完了することをお勧めします。



4

もう一度トレーニングボタン (🐾) を押して、フタの動きを増やしていきます。フタがわずかに閉まるようになり、ランプがオレンジ色に2回点滅します。



5

これにより、ペットがボウルから食事するときにフタが完全に開くようになるため、フタの動きが増えることになります。ペットが食事を終えると、フタがわずかに閉まります。

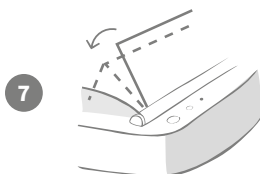




新しいフタの動きに慣れさせている間も、ペットが通常どおりにボウルを使用できるようにします。食事を交換する必要がある場合は、通常どおり交換してください。93 ページを参照してください。



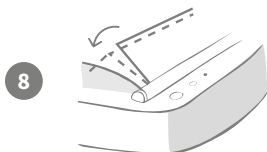
十分に時間をかけてください。ペットが現在のフタの動きに慣れてから、次の段階に進んでください。



ペットがフタの動きに慣れたら、もう一度トレーニングボタン (🐾) を押します。フタが次の段階の位置まで閉まるようになり、ランプがオレンジ色に3回点滅します。



繰り返しになりますが、ペットボウルは通常どおり使用し、ペットが現在のフタの動きに慣れてから、次の段階に進んでください。



ペットはここまでの間にフタの動きに慣れているはずなので、この最後のトレーニング段階では、フタがほぼ完全に閉まります。これまでと同様、もう一度 (🐾) を押します。フタが最終段階の位置まで閉まるようになり、ランプがオレンジ色に4回点滅します。



これで終了です。ペットが最終段階のフタの動きに慣れたら、もう一度 (🐾) を押して、トレーニングモードを終了します。フタが完全に閉まるようになり、ランプがオレンジ色に点滅しなくなります。

## トレーニングモードのヒントとコツ



トレーニングモードは、トレーニングボタン (🐾) を5秒間押し続けることでいつでも終了できます。



前の段階に戻る必要がある場合は、上記の操作を行ってください。これにより、ペットボウルのトレーニングモードが終了し、プロセスを最初から開始できます。

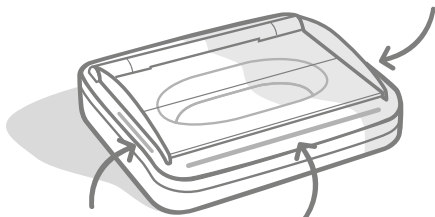


ペットボウルがトレーニングモードになっている状態で手動の開け閉めボタンを使用すると、フタが完全に閉まらないことにご注意ください。フタは現在のトレーニング段階の所定の位置までしか閉まりません。



## クリーニング

SureFeed シールドペットボウルは清潔な状態を保ち、正常に機能させることが重要です。製品全体を水に浸したり、蛇口の下に置いて流水をかけたりしないでください。ペットボウルは湿らせた布やスポンジのみを使用して手洗いするように設計されています。

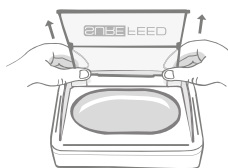


ペットボウルは湿らせた布を使用して定期的に拭くようにしてください。正常に動作させるため、3つのセンサーstripsは常に清潔な状態を保つようにしてください。

ペットボウルを配置する最適な場所について詳しくは、94 ページを参照してください。

### フタを取り外してクリーニングする方法

1



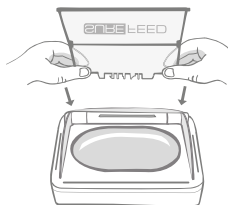
手動の開け閉めボタンを押した後、フタを上引っ張ります。

2



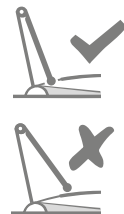
フタを手洗います。食器洗い機は使用しないでください。

3



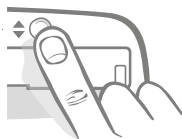
クリーニングした後、両側を垂直に保ちながらフタを元に戻します。正しく取り付けられていることを確認してください。

4



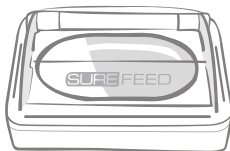
フタを取り付けたら、上半分を折り返してフタのガイドの内側に配置します。

5



手動の開け閉めボタンをもう一度押してフタを閉めます。

6



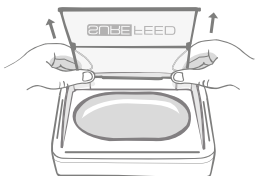
これでペットボウルを再度使用できるようになりました。

## フタのガイドを取り外してクリーニングする方法



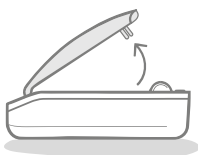
シールドペットボウルのフタのガイドは、フタを正しく開閉させるために欠かせない部品です。両方のフタのガイドは、クリーニング後に再度取り付ける必要があります。

1



最初にペットボウルのフタを取り外す必要があります。手動の開け閉めボタンを押した後、フタが開いたらフタの上に引っ張ります。

2



フタのガイドを背面に近い部分を持って上に引っ張り、前部のフックを外します。強めに引っ張る必要があります。同様に、もう一方のフタのガイドを取り外します。

3



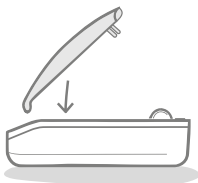
フタのガイドを手洗します。食器洗い機は使用しないでください。

i



フタのガイドの背面近くには小さな L(左) または R(右) が記されており、所定の位置が決まっています。ガイドを左側と右側に正しく取り付けてください。

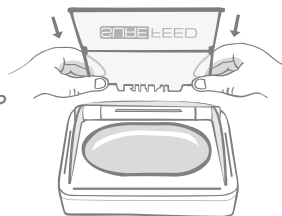
4



フタのガイドを元に戻すには、手順を逆に繰り返します。最初に前部のフックを留めた後、背面側を取り付けてください。



フタを元に戻すには、98 ページの手順 3～5 に従ってください。





## トラブルシューティング

### フタが開まらない

- 手動の開け閉めランプが点灯していないことを確認してください。点灯している場合、フタが開いたままになります。**92 ページを参照してください。**
- フタが正しく閉まるのを妨げている食べ物がないか確認してください。
- フタがシールドペットボウルと平行な状態で正しく取り付けられていること、およびフタのガイドが左右正しい位置に取り付けられていることを確認してください。**98 ページおよび 99 ページを参照してください。**
- 製品のすべてのセンサーを拭いてきれいにし、汚れで遮蔽されないようにしてください。
- 製品の電源を切り、電池を取り外してください。10 秒以上待ってから電池を再度挿入し、製品の電源を入れてください。

### ペットが近づいてもフタが開かない

- 製品の電源が入っていること、および電池が正しく装填されていることを確認してください。**91 ページおよび 92 ページを参照してください。**
- 製品のすべてのセンサーが清潔な状態になっていて、汚れで遮蔽されていないことを確認してください。
- 問題が解決しない場合は、Sure Petcare カスタマーサポートチームにお問い合わせください。

### 電池に関する問題

電池に明らかな問題がある場合は、製品が感知して赤い電池ランプが点滅します。

- 状態の良い単ニアルカリ電池を使用してください。
- + と - の向きが正しい状態で挿入されていることを確認してください。**91 ページを参照してください。**

### オレンジ色のランプが点滅する

オレンジ色のランプが点滅する場合は、製品がまだトレーニングモードになっていることを意味します。トレーニングの最後段階では、フタがほとんど閉じた状態になります。遠くから見ると、製品が通常どおり閉まっているように見えます。

シールドペットボウルをトレーニングモードにする必要がない場合は、トレーニングボタン (🔊) を 5 秒間押し続けます。オレンジ色のランプが消えます。

### 手動の開け閉めボタンを作動してもフタが開かない

手動の開け閉めボタンを作動してもペットボウルのフタが開かないのは、ボタンのタイムアウト機能 (15 分) が原因です。タイムアウト機能は、ボタンの作動を停止することを忘れた場合でも、食べ物の鮮度を保てるように用意されています。このタイムアウト機能を無効にする場合は、カスタマーサポートにお問い合わせください。

### 追加のヘルプ情報

ガイドライン情報、ビデオ、カスタマーヘルプフォーラムについて詳しくは、[surepetcare.com/support](https://surepetcare.com/support) にアクセスしてください。

または、お気軽にカスタマーサポートチームにお問い合わせください。丁寧にサポートいたします。連絡先の詳細については、裏表紙をご覧ください。





## 保証と免責事項

**保証:** SureFeed シールドペットボウルの保証期間は、製品の購入日から 2 年間です。保証を受けるには、購入日を証明する書類が必要になります。保証の対象は、素材、コンポーネント、構造に関する欠陥に起因する障害が発生した製品のみ限定されます。通常の摩耗、破損、誤用、放置、意図的な毀損によって障害が発生した製品については、保証の対象にはなりません。

コンポーネントの欠陥や構造上の欠陥に起因する部品の障害が発生した場合、保証期間内であれば、その部品を無料で交換します。さらに重大な障害が発生した場合、製造元の裁量により、交換用の製品が無料で提供される場合があります。ただし、それによってお客様の法的権利が影響を受けることはありません。

保証の登録先: [surepetcare.com/warranty](http://surepetcare.com/warranty) 

**免責事項:** SureFeed シールドペットボウルは**ペットを選びません**。そのため、マイクロチップ ID とは関係なくどのペットにも反応します。シールドペットボウルは内部の食品の鮮度を長持ちさせるのに効果的ですが、常に 100% 効果を発揮するわけではありません。ボウルが完全に密閉されない場合があります。この製品にはタイマーが装備されておらず、時間を設定する機能もありません。近接センサーを使用して、ペットが近づくとフタを開きます。このセンサーはいつでも作動できます。

センサーまたは製品自体が故障することはほとんどありませんが、そのような状況が発生した場合、フタが正常に開かず、ペットが食事できなくなる可能性があります。このため、ペットを放置したままにしたり、長期にわたってこの製品のみでペットに食事を供給したりしないでください。猫の場合は 24 時間、小型犬の場合は食事と食事との間の平均時間を超えないようにしてください。この製品はペットの所有者の責任を代行するものではありません。



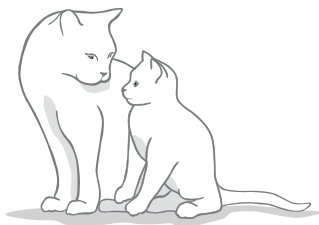
**製品と使用済みバッテリーの廃棄:** このマークが付いている製品には、以下に示す法律が適用されます。

Waste Electrical and Electronic Equipment Directive 2002/96/EC (WEEE Directive) と Battery Directive 2006/66/EC (Amendment 2013/56/EU) が適用されます。これらの法律では、寿命を迎えた EEE 製品や使用済み電池を各家庭で環境に配慮した方法で廃棄する場合の要件が規定されています。環境に対する影響を低減するため、寿命を迎えた EEE 製品や使用済み電池を家庭のゴミ箱に捨てることはできません。適切なリサイクル施設でリサイクルする必要があります。リサイクルの詳細については、[www.recycle-more.co.uk](http://www.recycle-more.co.uk) を参照してください。

電池は、パッケージまたは電池本体に記載されている使用期限までに交換し、安全かつ適切な方法で廃棄してください。

電池が液漏れした場合は、有害な化学物質に対する露出を防ぐための適切な保護服を着用して、電池の廃棄と流出物の除去を行ってください。流出物を除去する場合は、流出物が皮膚に触れないようにしてください。電池の化学物質を目に近づけたり、口に入れたりしないでください。誤って目に近づけたり、口に入れたりした場合は、すぐに医師の診察を受けてください。

Sure Petcare コミュニティにご参加ください。  
あなたのペットをコミュニティで紹介して、  
楽しいストーリーを共有してください。





## Customer Care

**UNITED KINGDOM**

0800 012 4511

**ESPAÑA**

900 839 465

**ITALIA**

0800 961 609

**POLSKA**

0800 XXX XXXX

**PORTUGAL**

0800 XXX XXXX

**SUOMI**

0800 XXX XXXX

**SVERIGE**

0800 XXX XXXX

**BRASIL**

0800 XXX XXXX

**中国**

0800 XXX XXXX

**日本**

0800 XXX XXXX

**OTHER COUNTRIES**

+44(0)1954 211664

(Ext. 2) English speaking



[surepetcare.com/support](https://surepetcare.com/support)



[enquiries@surepetcare.com](mailto:enquiries@surepetcare.com)



[facebook.com/surepetcare](https://facebook.com/surepetcare)



[instagram.com/surepetcare](https://instagram.com/surepetcare)



[youtube.com/surepetcare](https://youtube.com/surepetcare)



[twitter.com/surepetcare](https://twitter.com/surepetcare)



Copyright © SureFlap Ltd, trading as Sure Petcare  
7 The Irwin Centre, Scotland Road, Dry Drayton,  
Cambridge CB23 8AR United Kingdom

SPB

May 2020

01093-EU\_02



Hereby, Sure Petcare, a trading name of SureFlap Ltd, declares that this Sealed Pet Bowl is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of EC Directives. The up-to-date Declaration of Conformity (DoC) may be consulted at [www.surepetcare.com/ecdoc](http://www.surepetcare.com/ecdoc)